BONDIA ARUBA

Diabierna 26 di Februari 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,00 Florin

COHO ta cambia dinamica y rol di Arubahuis



Pagina 2

ARUBA 1 FLORIN PRIJS SOLIDARIO

- **Proceso di visa pa Venezolano cu condicionnan** Pagina 3
- **Falta di sosten ta tene hoben den sistema hudicial** Pagina 6

Gobierno a cobra casi 18 porciento menos na loonbelasting



Pagina 4

Detencion y entrada hudicial na Boneiro



Pagina 25

Fiscal general di Panama a renuncia



Pagina 8

Segun Minister Plenipotenciario, Guillfred Besaril

Entidad COHO ta cambia dinamica y rol di Arubahuis na Hulanda

Minister Plenipotenciario, Guillfred Besaril a declara na Bon Dia a Aruba cu Arubahuis a cambia su dinamica di traha, menos administrativo y mas operacional. Ademas nan lo bini cu un proceso di reorganisacion den Arubahuis, mirando e era nobo di nos relacion cu Reino Hulandes.

Arubahuis
Minister Besaril a splica cu Arubahuis mester a cambia su dinamica di traha. El a comunica Prome Minister, Evelyn Wever-Croes cu for di 2018, nan a bin preparando pa asina den un laso di cinco aña te 2023, por lo menos 9 di nan 22 personal di Arubahuis no lo sigui traha den e departamento aki na Hulanda. Ya sea cu nan ta baha cu VUT, of nan ta bay cu pension.

Actualmente nan tin 16 persona den nan servicio. Minister Plenipotenciario ta haya cu esaki ta un momento ideal tambe pa atrae personal nobo pa asina Arubahuis tin un team di personal profesional cu por reacciona na e era nobo den Reino cu Aruba ta den dje. Ya cu na luna di november pais Aruba a firma un acuerdo cu Hulanda cu ta duna bida na un entidad nobo cu ta Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling (COHO).





Nan mester personal cu experiencia riba tereno huridico, y tambe economico. Pero tambe riba cualkier otro tematica cu ta wordo presenta den e periodo di e proximo 7 aña. E lo bira un proceso di reorganisacion di Arubahuis conforme na e necesidad cu tin na e momento aki.

Segun minister Besaril, e entidad COHO ta cambia e dinamica y rol di Arubahuis. Si antes Arubahuis tabata wordo considera como un embahada, awor e representacion di Aruba na Hulanda ta haya un dinamica adicional, caminda ademas di Arubahuis su rol di embahada, nan tin cu intermedia directamente pa nos pais den nos relacion cu Reino Hulandes. Tur e reorganisacion aki lo tuma luga conforme cu e plan di gobernacion, pero tambe conforme cu e resto cu e pandemia a trece cune.

"Tur esaki ta dinamica cu a cambia e manera di opera. Nan lo bay tin influencia riba e manera di opera di Arubahuis," segun Minister Plenipotenciario, Guillfred Besaril.

Tratamento medico
Minister Besaril a bisa cu recientemente durante un biahe cu el a haci na Aruba, e tabata hopi contento pa e reaccion positivo di e servicio y atencion cu nan a ricibi for di Arubahuis.

"Ya cu ki ora nan tabata manda mi un mensahe via social media, sigur mi no tabata tarda pa responde y mi tabata tuma accion," el a declara na e media aki. El a bisa cu nan a purba semper di yuda den cuadro di loke ta nan limitacion tambe.

Loke Arubahuis por observa na Hulanda tin di haci cu e parti di atencion of tratamento medico pa e pashentnan manda for di Aruba. E mandamento di pashent afilia na AZV y cu mester di atencion specialisa na Hulanda a wordo seriamente afecta pa causa di e restriccion y lockdown cu e situacion internacional di Covid a trece cune.

Besaril a bisa cu nos pashentnan tabatin e necesidad di e sosten medico na Hulanda. Esaki a trece cune cu hopi combersacion Arubahuis a hiba cu entidad envolvi riba e tematica aki. Prome cu Covid-19, e pashentnan cu tabata wordo manda pa Hulanda tabata hopi menos compara cu esun cu a wordo manda pa Colombia. Tur cos tabata depende di e cuadro clinico pa e pashent wordo remiti pa Hulanda. Nan tabata haci uzo di un compania pa ricibi e pashent prome cu e pandemia a afecta mundo henter. AZV tabata paga un suma hopi minimo pa e servicio aki, ya cu e demanda di pashent tabata uno limita tambe den comparacion cu Colombia.

Pero ora cu e pandemia a dal henter humanidad e servicio ofreci pa ricibi nos pashent a stop. Esaki a trece cune cu Arubahuis mester haci uzo di nan personal pa bay busca nos hendenan na aeropuerto. Ya cu e compania no tabatin e manera pa cubri tur e hendenan cu a wordo remiti di Aruba pa Hulanda. Pero tambe nan presupuesto hopi limita pa consecuencia di e Covid crisis a haci cu Arubahuis a hunga un rol importante pa guia e pashent pa haya nan tratamento na Hulanda durante tur e lunanan ey.

E asunto aki di asistencia social pa transporta e pashent pa Hulanda a haci cu Arubahuis su tarea fundamental a cambia pa brinda e atencion aki. P'esey el a gradici no solamente ministerio di Salubridad y AZV, sino nan propio personal cu a sacrifica nan tempo, te hasta den oranan y dia special ya sea di madruga of diadomingo of na cualkier dia of ora, pa brinda e servicio social aki.

A pesar di e pandemia nan tabata sali cu tur medida di bio-siguridad y higiena pa ofrece e servicio social aki. Segun minister Besaril, e tabata 9 luna masha dificil for di maart te december di 2020. Ainda e situacion ta persisti, pero e ta menos awor.

Bon Dia Aruba a puntra minister plenipotenciario con e medidanan di austeridad cu gobierno a bin cune pa baha gasto y cu tambe a afecta nan presupuesto -manera e mes a referi na dje- tin su impacto riba e servicio cu Arubahuis ta brinda na e comunidad Arubano na Hulanda?

Minister Besaril a laga sa cu e personal cu Arubahuis tin den nan servicio ta pasando den un periodo cu e ta yam'e 'peculiar.' E ta haya cu na dado momento nan mester a reorganisa nan personal pa duna e servicio. Ya cu nan tabatin un Arubahuis cu tabata opera demasiado administrativo 'atras di un lessenaar.'

Mientras cu tabatin un trabao cu mester a wordo haci mas riba caya. Kiermen e trabao mester a bira mas operacional y mas accesibel. Ya cu ora cu ta trata di comunicacion cu nos conciudadano, esaki mester tuma luga di un forma rapido y efectivo, el a bisa.

Fundacion Dominicana Arubaanse lo conmemora e ocasion

177 aña di independencia di Republica Dominicana

Mañan den oranan di mainta, comunidad di Dominicanonan na Aruba lo conmemora nan dia di independencia cu un acto diferente, debi na pandemia Covid-19, na plasa Juan Pablo Duarte na Oranjestad.

Asina a duna di conoce Winston Tavarez presidente di e fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte na unda el a menciona cu pa motibo di pandemia no lo ta posibel pa tin aglomeracion di hende y cu nan lo bay pone un ofrenda floral den oranan di mainta hunto cu demas organisacionnan di Republica Dominicana cu ta na Aruba como Instituto Duartiano.

“Esaki lo tuma luga masha senciyo mes y lo tin poco invitado” Tavarez a declara.

Despues cu e busto di Juan Pablo Duarte a wordo restaura, Tavarez a bisa cu e fundacion tin algun añanan caba cu ta haci e tipo di actividadnan aki pero cu e aña aki lo bay ta diferente y cu Dominicanonan na Aruba mester cumpli cu e reglanan implementa pa autoridadnan pa loke ta trata e pandemia.

Tambe Tavarez a afirma cu ainda tin personanan cu ta acerca na e fundacion pa busca ayudo y nan ta sigui colectando comestibel y tur tipo di ayudo cu comunidad lo por duna, pa motibo cu un di e efectonan di pandemia ta trata di personanan cu a keda sin trabou y cu nan “tanten cu tin hende den necesidad Fundacion Dominicana lo t’ey pa sigui yuda cu recaudacion di cuminda”, el a bisa.

Manera a wordo menciona den un anterior edicion di Bon Dia Aruba, e fundacion aki ta pasando pa un mal momento na unda nan ta pidi comunidad no solamente pa por yuda esunnan mas vulnerabel sino tambe e fundacion mes pa motibo cu pa via di pandemia nan ta hayando problema cu e huurmento di



e local na unda e fundacion ta ubica.

“Nos ta hayando e minimo pa nos por cumpli pero ainda nos ta atrasa cu esey” Tavarez a finalisa.

Proceso di visa pa Venezolano “bayendo bon” pero cu condicionnan

Den un conferencia di Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS) a trece dilanti cu e proceso pa loke ta trata visa pa personanan cu nacionalidad Venezolano ta bayendo bon, aunke tin algun condicion.



Asina a duna di conoce Marilyn Wout cu ta PR di e departamento aki y a señala cu e proceso pa cu esaki “ta bayendo bon” y cu na momentonan aki e visanan solamente ta wordo duna pa un grupo chikito cu tin cierto motibonan di biahe.

Lo cual ta un motibo di biahe cu ta biniendo hopi segun loke Wout a sigura ta cu pa e tempo aki pa via di pandemia di Covid-19 loke ta trata biahenan familiar of turistico no ta posibel.

Den conexion cu Covid-19, Ministerio di Asuntonan di stranheria tin su servicionan limita pa procesamento y solicitudnan di visa pa paisnan den Caribe Hulandes. Nan ta atende casonan cu por wordo considera como vital y esencial:

- Personanan cu tin un VTA (admision temporal pa Aruba)
- Biaheronan M.I.C.E. pa motibonan di meeting, incentivo, conferencia o exposicion.
- Biahe di negoshi, interes, cu vinculo comercial of como parti de un mision economico.
- Doñonan di algun residencia, condominio of time share.

Si un persona cu nacionalidad Venezolano tin interes di biaha pa algun pais di Caribe Hulandes como Aruba, Corsou, Sint Marteen, Boneiro, Sint Estuatius of Saba mester busca informacion den e website www.nederlandwereldwijd.nl

Departamento di Salubridad Publico: Aruba ta vacunando

Den un comunicado di prensa cu Departamento di Salud Publico (DVG) a manda pa medionan di comunicacion, nan a informa cu Campaña di Vacunacion Nacional contra e virus di COVID-19 ta den ful movecion y comunidad mas y mas ta mira e importancia di vacuna.

Desde dia 17 di februari 2021 cu a cuminsa cu e prome vacunacionnan te cu ayera nochi dia 24 di februari un total di 18.822 persona a registra pa por ricibi nan vacuna di cual 8.022 ta personanan di edad 60+.

Un total di 2.935 vacuna a wordo aplica caba di cual 1.115 ta dunadonan di cuido y 1.820 ciudadanonan riba 60 aña.

Na e momentonan aki ta sigui vacuna e adultonan mayor di 60+ como esunnan cu tin mas risico di desaroya complicacion grave y hasta fayece pa motibo di COVID-19.
DVG ta haci un yamada na personanan adulto mayor di 60+ pa registra y asina por ricibi nan vacuna contra COVID-19, na e momentonan tur adulto mayor di mas cu 60 aña tin prioridad.

Nan ta enfatisa pa comunidad pa no laga e oportunidad pasa pa despues mester pasa dificultad pa haya vacuna, ta recomenda miembronan di famia pa ofrece yuda es cu tin 60+ pa nan por vacuna.

E proceso pa haci esaki ta door di registra riba e aplicacion Aruba Health App y keda pendiente pa e cita of tambe por yuda nan pa yega na un edificio di MFA unda lo tin personal pa atende tur persona cu mester ayudo, tur loke mester ta carnet di AZV of un paspoort si e persona ta biba na Aruba pero no tin AZV.

“Mas lihe nos vacuna un cantidad grandi di ciudadanonan den nos comunidad mas lihe nos por cuminsa flexibilisa y hasta kita medidanan di proteccion implementa” nan a señala y tambe pa cuminsa move atrobe den direccion di loke ta conoci como e tempo normal.



Cifranan a mustra pakico e lockdown a costa Pais Aruba hopi

Relato pa CAft y Parlamento ta ilustra e caida den importacion y yegada di avion



Gobierno a cobra casi 18 porciento menos na loonbelasting na 2020. Esaki ta resultado directo di e pandemia di COVID-19, segun Servicio di Impuesto, SIAD. E cifranan aki a keda compila den e Reportahe di Ehecucion prepara pa Ministerio di Finanzas y Economia pa Parlamento y College Aruba Financieel Toezicht.

A cobra 47.7 miyon florin menos na loonbelasting, debi cu hopi hende a perde nan trabao y otronan a haya salario cu ta structuralmente mas abao. Sinembargo, a mitiga e caida grandi aki cu entradanan incidental a base di maneho temporal, pa permiti hendenan cumpra nan pensioen. Na 2020 a permiti pa cumpra mas di 200 miyon florin na pensioen na un loonbelasting di 10 porciento. Ta trata aki di individuonan cu a haya oportunidad di saca placa di nan propio pensioen priva, sin cu mester paga un suma cuantioso na belasting.

E cifranan ta mustra si cu den comparacion cu realisacion di e entradanan di 2019, e reduccion total di belasting directo, indirecto y otro a baha cu 347,8 miyon. E caidanan principal tabata den e categoria di belasting indirecto, cu a cay cu 187,5 miyon florin, sigui pa caida den entrada cu no ta procedente di belasting, cu tabata 35 miyon florin menos na 2020, compara cu 2019.
Pa loke ta Inkomstenbelasting, Gobierno ta bisa cu mester tene cuenta cu aki por bin restitucion y cobranza adicional. Pero pa fin di 2020, e resultado di e pago y restitucion tabata positivo pa caha di Gobierno pa un suma di 12.1 miyon florin. E diferencia cu 2019 tabata hopi chikito, esta 0.9 porciento.

Interes riba debe cu belasting
SIAD ta pone interes riba e suma di belasting cu debe y e trabao di SIAD pa bay tras di e belasting atrasa a resulta den un aumento den pago di e interes, cu ta suma na 0.4 miyon florin. Esaki ta un aumento di 31.6 porciento. E entradanan cu ta cay bao di e categoria aki ta producto di cooperacion di e afpakteam (cu ta confisca fondo y propiedad di actividadnan ilegal), y e comparacion di datonan di Camara di Comercio y e Organo Ehecutivo di AZV, y un cooperacion mas intensiva entre Censo, SVB, DIMAS y e estimulo di e reportahenan interno di no-cumplimento. Meta ta pa por impone e cobranza esta e 'naheffing' mas lihe posibel riba tanto loonbelasting, BBO y belasting riba ganashi.

E belasting riba ganashi a ilustra un reduccion di 23,9 miyon florin, cu ta un caida di 15 porciento compara cu 2019. A cambio, e realisacion pa locual ta e presupuesto di emergencia ta yega na 134,5 porciento. E porcentahe halto aki, segun SIAD, ta debi cu tabatin mas cumplimento cu a spera. E extension di pago di e belasting riba ganashi di 2019, tabata parti di e Plan di Emergencia Financiero 2020, unda a base standard, cu excepcion di e sector financiero, a duna extension na pago di e belasting aki te cu fin di November 2020. Consecuentemente, mayoria di e entrada for di e categoria aki a drenta den e di cuater kwartaal di 2020.
SIAD ta bisa cu ta importante pa señala cu tabatin hopi pago durante luna di October na balor di 14.3 miyon. Mirando esaki, SIAD ta kere cu mester normalisa e periodo di pago di belasting riba ganashi pa 2020 (cu mester paga den 2021).

Dividendo
Gobierno a haya 25.7 miyon florin menos na belasting riba dividendo compara cu 2019, cu ta un reduccion di 54.6 porciento. Sinembargo, e ta mas cu locual a presupuesta pa fin di 2020. Mesun cos ta conta pa pago di belasting riba tereno, of grondbelasting. E cantidad tabata menos cu 2019, esta 0.9 miyon florin, cu ta un caida di 2.2 porciento. Pero asina mes e ta mas cu locual a spera den Presupuesto di 2020. A realisa 125 porciento di locual a presupuesta na entrada pa medio di grondbelasting.
Segun SIAD, e entrada di grondbelasting ta depende hopi di con ta saca e cobranza. Normalmente, e cobranza, yama 'kohier' ta sali den e di dos kwartaal. A kere cu COVID-19 lo a influencia e cumplimento negativamente, pero e cobranza real a resulta di ta 8 miyon florin mas cu locual a spera.

Belasting riba traspaso
Tambe a realisa mas belasting, pa medio di traspaso, cu a proyecta den Presupuesto di Emergencia 2020, esta 113.2 porciento. A registra un aumento di 2.3 porciento. Ta dificil pa splica kico ta e motibo di e pago aki. E cobranza di number di auto (motorrijtuigenbelasting) tambe a surpasa expectativa y a realisa esaki pa 113.5 porciento pa un total di 27,8 miyon florin cu ta 1,9 porciento mas cu 2019. SIAD ta haya importante pa mustra cu 89 porciento di e entrada di e belasting aki tabata pa aña 2020 mes.

Cobranza via Departamento di Aduana Aruba
Tarifa di importacion, accijns y otro servicio cu ta cobra ta keda pa cuenta di Departamento di Aduana Aruba, DAA. Pa e prome lunanan di 2020, e medionan realisa tabata den liña cu locual a drenta na entrada pa e mesun periodo na 2019. Pero, despues por a nota e influencia di e pandemia. Desde Juni/Juli di 2020, na momento y despues di a lanta e 'lockdown' y tambe durante e periodo di vakantie a ilustra un aumento di medio. E apertura di e mercado Latino Americano a afecta e entradanan positivamente, contrario na locual a spera. E realisacion di e entradanan no a logra of surpasa locual a ricibi na 2019, pero a keda den e liña si. Pues, e realisacion di e entradanan pa medio di e cobranzanan di DAA, tabata 129,13 porciento di locual a presupuesta na 2020. Na 2019 a realisa menos cu locual tabatin presupuesta. Pues aunke cu a haya menos entrada na 2020, e tabata hopi den liña di 2019.

Di e grupo aki, e medio di entrada mas grandi tabata tarifa di importacion, cu ta tuma 31.2 porciento di e totalidad. Na 2020, a cobra 58.6 miyon florin menos na tarifa di importacion cu ta un caida di 31.5 porciento compara cu 2019. A realisa 98 porciento di locual a spera den e Presupuesto di Emergencia pa 2020. Motibo di e caida aki ta e lunanan cu Aruba tabata den lockdown. Locual ta yamativo ta cu e tendencia di aumento skerpi cu a registra asina cu a habri frontera a para na December 2020. E pandemia, cu a rekeri medidanan skerpi a pone cu a importa menos na 2020.

Menos container
Locual a afecta e entrada pa otro medio ta cu por ehempel tabatin menos avion na 2020, esta 9021 avion compara cu 15.396 na 2019, esta un caida di 6375 avion na 2020. E cantidad di barco cu a drenta tambe a cay, pero no mes drastico, di 1175 na 2019 pa 1101 na 2020.
Locual si ta yamativo ta e cantidad di container cu a drenta Aruba. Na 2019 e tabata 32.474, y el a baha cu 17.422 pa un total di apenas 15.052 container na 2020.

Accijns
Accijns hunto ta forma 27.3 porciento di e entrada total den belasting indirecto, y pa 2020 e tabata mas cu presupuesta, esaki 120.0 porciento, pa un total di 111.6 miyon florin. E caida compara cu 2019 tabata di 40.3 miyon florin, pa motibo di caidanan den accijns pa bebida destila, cerbes, azeta mineral y sigaria. Mester bisa cu DAA ta investigando desaroyonan cu tin di haber cu e accijns riba azetanan mineral pa e aña administrativo 2017-2019.

BBO (plus BAVP)
Ta registra e BAVP separa den administracion di Aruba pa haya miho bista cuanto e entrada ta di e belasting indirecto aki. Hunto, BBO (y BAVP) ta bon pa 36,8 porciento di e entradanan di belasting indirecto. Na 2020 a mira un caida di 65.5 miyon florin, cu ta 30.4 porciento. Tampoco a realisa locual a presupuesta den e Presupuesto di Emergencia 2020 y a yega na 97,3 porciento. E impacto riba entrada di BBO tabata particularmente pisa durante e prome lunanan di e pandemia. Na momento cu a cuminza duna subsidio di salario y a reactiva turismo a mira un crecemento atrobe.

Efecto DIMAS
E pandemia tabatin efecto pa otro tipo di belasting indirecto cu a cay cu 23,1 miyon florin compara cu 2019, pero cu toch ta cuadra cu locual a presupuesta pa 2020. E contribucion mas grandi den e grupo aki cu ta forma 4,7 porciento di e totalidad di belasting indirecto a bin di permiso di casino.

Retribucionnan, leges y derecho a produci 12 miyon florin, cu ta realisacion di apenas 46,6 porciento pa locual tabata presupuesta. Mayoria servicio y departamento, tanto polis, DIP y otro a logra cobra e mesun nivel na e tipo di medio aki. Pero e sla pa Gobierno a bin debi na DIMAS, cu a mira un caida di 12,3 miyon florin, y tambe na Censo.
Pa loke ta derecho y boet, esakinan a produci 47,9 miyon florin pa Pais Aruba, cu ta 130,3 porciento di locual a presupuesta. E ta un reduccion si di 2,7 miyon compara cu 2019.

En total, por conclui cu entradanan di Gobierno a cay hopi, particularmente debi na e caida den belasting indirecto y directo. Tur entrada a cay, cu excepcion di e contribucion di entidadnan publico y fondonan, pa un aumento di 9,8 miyon florin, ademas di interes cu a subi compara cu 2019.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Ta sigui mop...
O ta cera cranchi...?

Den tur e atencion cu ultimamente e medio aki a dedica na e problemanan social cu ta abunda den nos comunidad, tin algun conclusion general cu nos por formula. Un di nan ta cu nos tin hopi trabao pa haci ainda, y otro ta cu ainda nos ta mira keto bay cu e accion preventivo ta laga di desea, mientras accion represivo – after the fact – ta predomina. Esaki no ta bay cambia asina facil tampoco, pasobra ta parce cu e ta parti di nos cultura: nos no ta bon den planifica y ehecuta cu disciplina, y nos ta sinti nos mas na cas, 'en nuestro charco' manera nan ta bisa na Spaño, ora nos keda sorprendi pa algun fenomeno o problema y ta exigi di nos pa inmediatamente nos yega na un solucion. Esaki no mester ta perfecto, ya cu nos tin semper e pretexto conveniente na man cu 'nos a keda asalta pa e problema y nos ta haci loke por'. Cu mihor planificacion di antemano lo a yuda mengua e seriedad di e asunto previamente, ta algo cu preferiblemente no ta haya lugar den e discusion, y esun cu tribi trece e aspecto dilanti, por conta ariba cu e ta haya un avalancha di critica, di 'hende negativo' cu ta bin daña e fiesta di elogio cu ta drama riba e actornan principal y 'triunfante' den e asunto.

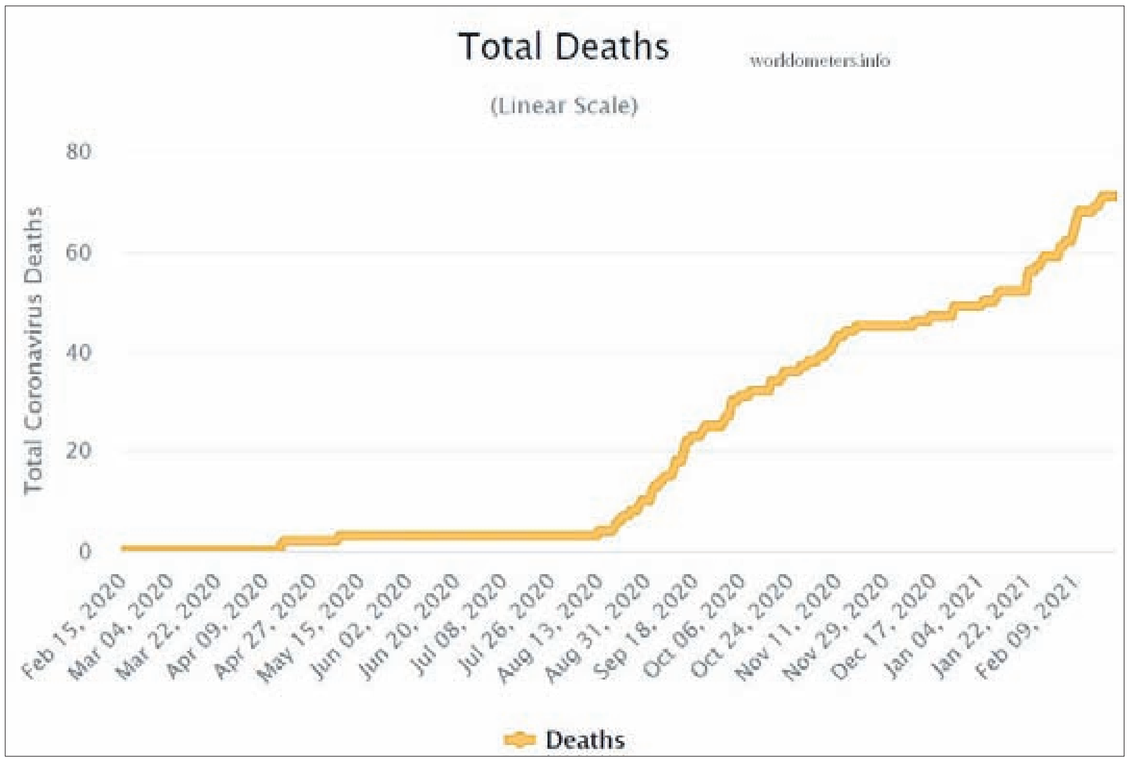
Un bon ehemplo di esaki ta e actual crisis di Covid-19, cu a asalta nos, mescos resto di mundo, y a exigi lo maximo di nos esfuerzo y creatividad pa busca un respuesta pa esaki. Y mester admiti cu e contesta di nos autoridadnan tabata generalmente bon, aunke aki aya cos por a bay mihor, pero esey ta semper. Unda tin trabao, tin fayo, no tin problema pa acepta esey. En todo caso, e pandemia a duna e oportunidad pa Aruba luci den loke nos ta haci bon: crisis management... Y den e caso aki nos tabata depende tambe di e habilidadnan ey, pasobra niun hende a pidi pa, y niun hende ta carga culpa di Covid-19.

Pero awor nos ta bolbe na e otro problemanan cu ta presente pa decadas, si no ta mas largo. Tin dos di nan cu a tuma proporcion alarmante caba, nan ta: nos situacion social y nos situacion di salud. Den ambos caso ta cosnan cu tin ta cushina pa tanto aña caba, y den ambos caso a trata semper di 'bari nan bao tapijt'. Te cu nos a yega na e punto cu no por mas. Ultimamente ta bin varios caso dilanti di abuso sexual contra menor, y segun cu husticia ta bin topa cu e casonan aki, mester hiba cada persona acusa dilanti corte pa nan haya nan debido castigo. Nos por tende comentario di varios persona cu ta bisa cu "esaki ta djis e top di e ijsberg'. Nos ta kere esey inmediatamente, pasobra segun fuente di confianza, desde 1986 Aruba a conoce mas di 6.000 caso di denuncia di agresion of abuso sexual contra menor. E tristo realidad ta cu un parti masha chikito di e casonan aki a yega na corte, pa falta di prueba... Si no mehora e procedimentonan cerca e instancianan cu ta tramita caso, entre nan Cuerpo Policial, anto no ta logra mehora e situacion aki, y tur e trabao di denuncia ta pornada.

Un ehemplo reciente di esey nos por a scucha na un di nos radioemisoranan, unda un mama di un mucha cu a bira victima di abuso sexual, tabata conta con e interogacion na Polis a tuma lugar pa dos agente masculino... Nada di ayudo di psicologo, of otro profesional, nada... Imagina bo un mucha muher chikito, abusa pa un homber, mester enfrenta dos homber adulto; e mester tabata un experiencia bastante intimidante pa e criatura ey. E mester bay conta nan kico el a pasa aden cu e otro homber aya...? Nos ta na mas di dos aña di e lamentable hechonan cu a costa bida di e dos rumannan, loke a trigger henter e surgimento di e Plan di Crisis Social. A emplea, segun propio cifranan di gobierno, por lo menos 44 persona pa traha riba diseño y ehecucion di e plan. Nos por comprende cu loke a crece durante decada, nos no ta bay elimina den dos. Pero, si ponencia di e mama den su testimonio radial ta corecto, y cu ainda ni sikiera a cambia e procedimento dentro di Cuerpo Policial, unda lo mester ta 'standard' caba cu den e tipo di caso aki ta envolve otro tipo di profesional, manera psicologo specialisa, y den e caso particular aki un persona femenino, esey ta fuera di nos comprension.

Y pa no interpreta nos argumentacion eroneamente: e proposito no ta pa percura pa mas caso bay corte, pero unavez e delito ta cometi, sigur cu si. Mas bien ta trata di preveni, interveni na cas o na scol na tempo pa e delito no tuma lugar. Esey ta bay tuma un trabao dificil y continuo pa hopi aña. Ora nos ta papia di maneho, a largo plazo, ta papiando di scoge... Scoge entre sigui mop, o cera e cranchi. Nos mester cambia nos mentalidad di kier 'haci cos' ora cu e mal a sucede caba. Ey nos kier luci cu nos mop...

30 persona hospitalisa pa Covid-19



Mientras cu ayera Bon Dia Aruba a publica un relato destacando e hecho cu e cantidad di persona den hospital – como tambe e cantidad di fayecido – pa Covid-19 ta den aumento e luna aki, resumen di DVG di ayera ta indica cu e cantidad di persona den hospital pa e malesa a alcansa 30.

Departamento di Salubridad Publico, DVG, a informa ayera cu segun nan resumen, 58 persona a recupera di e malesa. Ademas a registra un total di 29 caso nobo, di cual uno solamente no ta residente. E cifra di no-residente positivo ta ensera esnan noresidente cu ta test na aeropuerto na nan yegada y na laboratorionan prome cu nan bandona Aruba.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 663 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 14%.

E casonan activo ayera tabata 239, mientras e cantidad di fayecido no a conoce aumento, kedando na 71.

Di e personanan cu ta interna den hospital pa ricibi cuido special pa Covid-19, ocho ta den Unidad di Cuido Intensivo, mientras 22 ta isola riba unidad general di Covid. Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

Ademas, DVG a informa cu tin un total di 18,822 persona registra pa ricibi nan vacuna y 2,935 persona vacuna caba.

Falta di soster ta tene hoben den sistema hudicial

"Esey ta e sistema, e sistema ta asina", un hoben a contesta hues na momento cu esaki a puntra kico e ta pensa cu e instancianan a faya pa yud'e. Den un relato di periodista Sharina Henriquez pa e portal noticiero Caribisch Netwerk, ta destaca e caso dificil aki di un hoben cu ta keda atrapa den problema cu husticia.

E hoben Arubano, Jeffrey, ta atrobe dilanti hues alrededor di cuatro luna despues cu el a sali di prison. E biaha aki, atrobe pa un delito grave: tiramento di un conocido den su camber. Cu su caso ta excepcional ta algo cu Caribisch Netwerk a yega di reporta caba: Jeffrey, di 20 aña di edad, ta reacciona emociona ora cu e hues ta puntr'e tocante su pasado. Tampoco e kier pa personal di prison scuch'e y esakinan mester bandona e sala un rato. Esaki ya tabata describi den e rapportnan di e caso anterior na 2018, cu 'ta bergonsoso p'e pa recorda esaki atrobe', segun su abogado.

E oficial di husticia ta reconoce cu Jeffrey ta 'un caso excepcional'. Na comienso di su presentacion, e ta implacabel: Mester manda Jeffrey den prison pa ocho aña. Pero gradualmente e ta bay di acuerdo cu e preguntanan di hues na e sospechoso, y e peticion di abogado di aplica ley penal hubenil, pa asina por pone Jeffrey ainda den e institucion hubenil special (PJJ), maske ya e tin 20 aña di edad y ta demasiado grandi awo.

E abogado tambe ta haya cu loke e kier logra pa su cliente awo tambe ta remarcabel: e ta purba convence hues y fiscal pa duna su cliente net un castigo PJJ. Maske no tin prueba directo: no tin testigo di e tiramento, y polis a lubida di test man di Jeffrey pa wak si el a tira. Husticia tin algun par di declaracion di testigo indirecto, pero Jeffrey ta keda rechasa esakinan.

Pero e abogado tambe kier preveni pa Jeffrey atrobe keda sin haya ayudo pa motibo di e discusion di polis pa varios aña, cu no ta solamente na Aruba, sino den henter Reino, tocante e falta di placa pa cual cierto castigo hubenil, manera PJJ, no ta wordo ehecuta na isla. Cu e castigo aki, criminalnan hubenil ta ricibi ayudo specifico pa preveni cu nan ta cay back. E abogado ta spera awo un 'reset' di e 2 aña y mey cu Jeffrey a sinta como menor di edad den prison na Aruba anteriormente, pero sin haya e ayudo na cual e tabatin derecho.

Tin cuatro hoben actualmente den prison na Aruba, segun e trahado social aki, cu berdaderamente ta pertenece den un institucion hubenil. E circunstancianan aki ta principalmente 'inhumano'.

E abogado di Jeffrey ademas a exigi un sorto di garantia di hues, esta pa esaki pone tambe un deadline pa ehecucion di e castigo PJJ pa su cliente. Pasobra asina e biaha aki Jeffrey por bay un tribunal (civil) e biaha aki pa pone gobierno di Aruba cumpli cu su castigo, incluso por duna un penalidad. "Pasobra de lo contrario tambe a corta caminda p'e como ciudadano pa por exigi su derechonan", e abogado a bisa.

Ademas, e demanda ta mustra cu e argumento ministernan di Husticia di Aruba – incluyendo esun actual – ta keda duna, cu no tin placa pa ehecuta sentencianan hubenil manera PJJ, ya tabata señala den e proyecto di ley.

Raad van Advies despues a critica cu gobierno no a agrega ningun costo pa introduccion di un ley penal hubenil nobo. Posteriormente, parlamento a aproba e ley 8 aña atras sin haci nada al respecto. Cu no tin placa, abogado ta bisa, tabata cla desde principio. "E legislacion a fracasa completamente pasobra nunca a proporciona un presupuesto."

Si hues lo aplica un biaha mas e ley hubenil na Jeffrey y e lo tin un oportunidad nobo pa ricibi ayudo, hues lo sa proximo siman. "Claramente e ta decepciona. Esey ta loke e kier bisa, esey ta e sistema", e hues a bisa comprensivamente.

Potret: Ret Caribense.



Ministerio publico tin hopi trabao pa haci tanto paden y pafo di oficina na momento cu keho oficial keda entrega



Un consehero of coordinador di un mandatario tin un rol importante ta hunga den e maneho diario di un minister. Un persona asina ta wordo scogi, sea for di seno gubernamental of priva, pa compaña e mandatario durante e periodo cu e ta goberna. E motibo: mester di hende di confiansa rond di dje (nan).

P'esey cualkier persona den un posicion asina mester percura no solamente pa su mesun reputacion pero tambe di e mandatario pa kende e ta traha y hamas por abusa di un posicion asina.
Den pasado a yega di pasa y a tuma luga ainda bou di e gobierno aki cu tin hende cu no ta realisa e seriedad cu mester tin den un posicion asina.

Recientemente tabatin un caso asina'ki unda cu "coordinador" a haci abuso di su posicion cerca di mandatarionan pa cobra alrededor di 140 mil florin for di un grupo pa duna nan un cita cu un di e mandatarionan.

Manera ta conoci, bou di e gobierno aki a papia di Integriteitskamer y tin tur e proceduranan aki andando, pa cual un mandatario lo no por acepta algo asina'ki. Nos di Bon dia Aruba por a compronde, tur esaki a sosode for di conocemento di e mandatario. Na momento cu el a haya su mes confronta cu e situacion, no solamente a confronta e persona pero tambe a pone e denuncia na e instancia concerni.

Pa colmo e "coordinador" a haci esaki den un proyecto, cu e grupo tabata interesa den dje, cu tabata den un proceso andando durante cual e mandatario (nan) no por haci nada. advertencia of mensahe bon cla pa tur esnan cu ta traha cu mandatarionan cu tipo di cosnan asina no ta tolerabel bao di ningun circunstancia. Tur persona mester cana e caminda corecto pa haya cita cu gobierno of un minister.

E instancianan concerni lo mester cana su caminda awo. Y e instancianan aki tambe mester tin personanan confiabel cu na momento un caso drenta, e informacion keda den ceno di e instancia cu keho a keda entrega y no saca esaki afo di tereno di trabao. Ministerio publico tin hopi trabao pa haci tanto paden y pafo di oficina.

Ecuador: A activa Comite di Seguridad pa resolve e crisis penitenciario



(EFE) - Minister di Gobierno di Ecuador, Patricio Pazmiño, ayera diahuebs a activa Comite di Seguridad na diferente provincia di e pais, specialmente na esun na unda a registra disturbionan sangriento pa duna contesta na e crisis carcelario di e pais.

"Mi a dispone pa e varios Gobernacion activa di manera permanente Comitenan di Seguridad na provincia specialmente di Guayas, Azuay y Cotopaxi, pa resolve e crisis carcelario", e minister a indica.

Forsa di seguridad Ecuatoriano den ultimo oranan a bisa cu e situacion ta bou control na dos centro di reclusion despues cu e detenidonan a purba di crea mas disturbio, segun Servicio Nacional di Atencion Integral pa Personanan Adulto Priva di Libertad di e pais (SNAI) a informa.

E intervencion a wordo produci desde oranan di anochi na prizon number 4 di Guayaquil, na unda a conclui den oranan di marduga, y na esun di Cotopaxi na ciudad di Latacunga, 80 kilometer na sur di Quito, e SNAI a precisa.

Forsa di seguridad a activa e protocol di emergencia pa via di un situacion nobo di disturbionan na Guayaquil y den un comunicado cu a wordo publica den oranan di anochi nan a duna di conoce cu e operacion a caba, aunke nan no a specifica si a wordo produci victimanan.

"Danki na accion coordina di Agente di Seguridad Penitenciario, Polis di Ecuador y Forsa Arma, e incidentenan cu a tuma luga na Centro di Privacion di Libertad Guayas number 4 a wordo controla", e comunicado a bisa.

Oranan prome, comandante general di Polis Nacional, Patricio Carrillo a confirma na rednan social cu "un biaha mas a reporta desorden" na e centro penitenciario ey y cu "e desbentaha evidente di a agresividad y no rasonamento di e bandanan delictivo, Polis lo drenta un biaha mas cu e forsa racional necesario".

El Salvador: Bukele na caminda pa consolida su poder cu eleccion legislativo

(Reuters) - Partido di presidente Salvadoreño, Nayib Bukele lo por haya un amplio victoria den eleccionnan legislativo y municipal di diadomingo awor, segun encuestanan, asina por conkista e gran mayoria cu actualmente e no tin y aumentando e temor di oposicion den cual e mandatario ta busca haya control total di Estado.

E mayoria di encuesta ta coincidi cu e partido Nuevas Ideas di Bukele y su aliadonan lo logra entre 43 pa 56 luga di e 84, cu e cual nan lo tin e yabi pa eligi e funcionarionan na conveniencia of realisa reforma di Constitucion pa e proximo tres aña.

E carismatico publicista di 39 aña a asumi e presidencia di El Salvador na mita di 2019 cu e promesa di elimina corupcion y e forma tradicional di haci politica.
Pero den casi dos aña, Bukele a bringa cu Legislativo y Corte Supremo. Den mey di emergencia pa coronavirus, Gobierno a suspende e procesonan y plasonan pa solicita informacion publico, loke a desafia Corte, e mandatario a ordena e funcionario pa usa forsa letal den cumplimento di nan labor.

P'esey su adversario ta teme cu e gobernante lo por consolida si lo logra un mayoria cu lo permiti scoge e fiscal general na december y cinco di e 15 magistrado di Corte Supremo, asina como tambe otro funcionnan di segundo grado. Encuestanan tambe ta pronostica cu oficialismo diadomingo awor lo haya 150 di e 262 alcaldia.



Sinembargo, Bukele a nenga e acusacionnan y ta afirma cu su adversario ta opone pa su politica pa motibo di e progreso di su proyecto na unda cu nan ta wak "nan proyectonan" menasa. Cu su aceptacion, El Salvador a pone fin na tres decada di bipartidismo.

Fiscal general di Panama a renuncia memey di varios scandal



(France24) – Fiscal general di Panama, Eduardo Ulloa dia 24 di februari ultimo a renuncia memey di varios scandal sin resolve na e pais, e motibo principalmente ta pa e conmocion cu el a supone pa e Estado centro Americano di e informacion conoci di abuso sexual pa muchanan menor di edad den refugio publico.

Ulloa a subi un video riba Youtube den e cual el a lesa su carta di "renuncia irevocabel" for di 1 di maart den e funcion di fiscal general.

"Nos a mester traha cu un sistema no capaz di duna solucionnan pa situacionnan critico como bienestar di nos muchanan, loke tin un responsabilidad institucional, aunke no personal, pa e ultimo hechonan cu a conmociona e nacion Panameño", e ex-funcionario a afirma den su carta di renuncia.

E retiro a tuma luga poco despues cu Procuraduria a anuncia cu lo cuminsa investiga 54 refugio publico di e pais despues cu a denuncia cu na 14 di nan ta maltrata fisica y psicologicamente, ta abusa sexualmente di menornan di edad y ademas di tin trato 'infrahumano'.

E trabou di Ulloa a keda cuestiona pa e caso aki y pa otro serie di scandal cu no a haya un resolucion of un avance significativo desde cu el a yega na su funcion na januari di 2020 pa un periodo di cinco aña.

E ex-fiscal no por a duna solucion den tempo aki pa causanan di corupcion di e companianan multinacional Odebrecht y FCC, pa loke apenas tin dos persona den prizon condicional y varios dozijn di persona investiga y acusa.

Entre e acusado pa delito di labamento den e caso Odebrecht ta e ex-presidente Ricardo Martinelli (2009-2014), acusa di cobra soborno pa e empresa y Juan Carlos Varela (2014-2019), acusa di ricibi for di e compania constructor financiacion ilicito pa su campaña electoral.

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!



OFFER VALID FROM 26 FEBRUARY - 04 MARCH 2021 AND WHILE SUPPLIES LAST.

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS

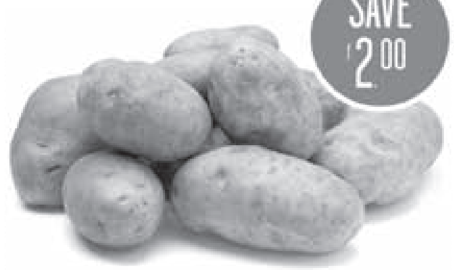


SAVE ƒ0.50

Celery Sleeved

SPECIAL OFFER

ƒ2.79 Each



SAVE ƒ2.00

Potatoes Russet 5lbs

SPECIAL OFFER

ƒ4.99 Per Bag



1KG SAVE ƒ3.00

Chicken Cutsmall Indian Mystery

SPECIAL OFFER

ƒ12.90 Per Kg



1KG SAVE ƒ3.00

Angus Stew Beef

SPECIAL OFFER

ƒ16.90 Per Kg



SAVE ƒ5.00

ƒ6.99 Each

Strawberries Fresh 1lb



SAVE ƒ1.00

Tomato Plum

ƒ4.99 Per Kg



SAVE ƒ9.00

Peppers Assorted

ƒ9.99 Per Kg



SAVE ƒ4.60

BBQ/Grill Seasond Rib Eye

ƒ39.90 Per Kg

SPECIAL OFFER



SAVE ƒ3.00

ƒ13.90 Per Kg

SPECIAL OFFER

U.S. Pork Cutlet Zigeuner Breaded



SAVE ƒ1.90

ƒ9.99 Per Kg

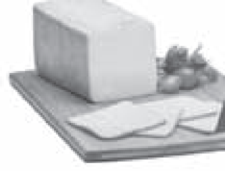
Pea Snow



SAVE ƒ7.80

ƒ20.99 Per Kg

Mortadella W/Pistachio



SAVE ƒ9.00

ƒ22.99 Per Kg

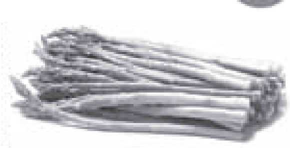
Muenster Cheese



SAVE ƒ3.00

ƒ14.50 Each

Hamburger Seasond



SAVE ƒ3.00

ƒ4.99 Per Bundle

Asparagus



SAVE ƒ1.00

ƒ5.49 Each

SPECIAL OFFER

Crystal Farms Cream Cheese Assorted 8oz



SAVE ƒ3.80

ƒ9.99 Each

SPECIAL OFFER

Quaker Oats Quick Oats & Old Fashioned 42oz



SAVE ƒ1.40

ƒ4.99 Each

SPECIAL OFFER

EE Cranberry Juice Coctail 64FZ



SAVE ƒ0.20

ƒ2.27 Each

SPECIAL OFFER

Bumble Bee Light Tuna in Water 5oz



SAVE ƒ0.76

ƒ2.49 Each

SPECIAL OFFER

Axe Shower Gel 250ml Assorted



SAVE ƒ9.51

ƒ19.99 Each

SPECIAL OFFER

LED Tube T8 4ft 18W Clear

THANKS FOR SHOPPING LOCAL.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Entrega di disertacion di Sr. Kris Croes cerca gobierno di Aruba

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a ricibi Sr. Kris Croes na unda cu Sr. Croes a duna splicacion amplio di e investigacion cu el a haci riba 'Artificial Intelligence' y a entrega Prome Minister su disertacion riba e tema aki.



Como parti di e e-Government roadmap di Gobierno di Aruba, 'Artificial Intelligence' ta wordo mira comoun tecnologia cu por crea oportunidadnan socio-economico nobo den sector publico, pero ainda posibel pilotonan mester wordo concretisa. Den colaboracion cu Gobierno di Aruba y Futura, Sr. Kris Croes como parti di su disertacion pa su Executive MBA na Universidad di Amsterdam a investiga con 'Neural Machine Translation', un area specifico di Artificial Intelligence, por wordo aplica pa nos lenguahe materno Papiamento. Den e area aki, un computer por wordo entrena pa siña e vocabulario uzando 'Neural Networks', locual ta imita digitalmente con neuronnonan ta funciona den e cerebro humano pa asina por siña mas optimal. E resultado, cu a wordo bon ricibi na Universidad di Amsterdam cu un A+, a wordo entrega e siman aki na Gobierno di Aruba.

Sr. Kris Croes su prome experimentonan no ta solamente mustra e beneficionan economico (por ehempel, traduci texto automaticamente den Papiamento), pero tambe e balor social di preserva nos identidad y cultura digitalisando nos vocabulario pa futuro generacionnan den un mundo cu lo sigui bira ainda mas digital. Tambe Sr. Kris Croes ta argumenta cu nos mes por, y cu no mester warda riba e mercado global (manera Microsoft of Google Translate) pa inclui Papiamento, pero por tuma pasonan proactivo y realisabel pa yega akinan, locual ta un topico activo y actual den e comunidad academico mirando cu solamento algun 100 lenguahe di aproximadamente 6000 lenguahe papia rond mundo tin e suporte digital actualmente. Apesar di esaki, e tecnologianan aki por yuda tambe acelera oportunidadnan den otro area di tecnologia di lenguahe, manera 'Chatbots' of 'extrae significacion di texto' den Papiamento. Como parti di e-Government Roadmap lo tuma e resultadonan aki den consideracion.

VOTY pa Sayenne Lue di Filomena College mavo





Cu hopi orguyo y gradici pa su labor, Filomena College Mavo a nomina Sayenne Lue como ganado di CEDE Aruba su Volunteer Award pa aña 2020.

Dilanti di un publico grandi cu a consisti di auto nan yena cu Aruba su boluntario nan, Sayenne Lue su biografia a ser presenta pa Sra. Elsa Krosendijk di CEDE Aruba.
Sayenne Lue ta forma parti di Filomena College Mavo su team, como conciërge di e scol.
"Nos ta sumamente gradici na Sayenne pa tur e esfuerso, dedicacion y cariño cu e ta hinca den e trabao cu no ta un trabao facil. Su presencia na scol ta impagabel y como tal e ta merecedo di e VOTY Award 2020", segun director Raquel Lampe na nomber di Filomena Mavo.

Tur Alumno di SKOA lo haya les di Formacion General di Musica Online For di Leerorkest Aruba

Leerorkest Aruba y SKOA (Stichting Katholiek Onderwijs Aruba) a yega na un acuerdo cu nan alumnonan, cu ta mas o menos 7000, lo haya les di AMV online cuminsando e proximo aña escolar cu un programa piloto y eventualmente yega na tur alumno. Esaki a wordo palabra den un reunion hopi fructifero diahuebs siman pasa 18 di februari cu directora di SKOA Sra. Anuesca Baly.

Mayoria di e scolnan tin internet y esaki ta haci posibel cu Leerorkest Aruba por ofrece lesnan di musica na tur mucha na Aruba. "Esaki ta netamente loke Leerorkest ta para p'e pasobra musica ta pa tur mucha!", segun Sr. Johnny Croes, iniciado y lider di proyecto di Leerorkest Aruba. Tambe tabata presente Sra. Grace Maduro, presidente di hunta di directiva di Leerorkest Aruba y Sra. Juliette van Romondt, coordinador di proyecto Leerorkest Aruba.



Robert Arends: Separacion di e tres podernan

Pa por maneha Aruba a base di principionan di democracia , mester separa di otro e tres podernan : PARLAMENTO , GOBIERNO y CORTE.

Pa loke ta CORTE , den e sistema di Reino actual , por considera cu e poder aki ta den man di Reino , pues ya e ta separa di PARLAMENTO y GOBIERNO di Aruba.

Pa loke ta PARLAMENTO y GOBIERNO di Aruba si , e dos podernan aki NO ta separa di otro (PERO MARA NA OTRO !) pasobra ta pa PARLAMENTO so pueblo ta vota y e mesun PARLAMENTO aki ta nombra/confirma GOBIERNO.

Pa por logra duna pueblo e posibilidad pa separa e dos podernan aki for di otro , mester adapta ley di eleccion (Kiesverordening) di moda cu pueblo cu un "extra stembiljet" por vota pa Gobierno tambe.

Sin mucho gasto extra pueblo por vota riba e mesun día pa PARLAMENTO y pa GOBIERNO y asina por habri e posibilidad pa separa e dos podernan cu falta pa Aruba por logra funciona a base di un democracia REAL.

Aruba mester kibra cu e línea (Parlamentarionan ,amigo/famia integro, cu ta tapa/cubri e maldadnan di Ministernan ,amigo/famia integro) di corupcion cu politiconan ta mantene habri pa sigui haci maluso di poder pa favorece nan mes , nan amigo y nan famia riba custia di pueblo.

FALTA control efectivo ! FALTA cumplimento cu ley di forma igual pa tur hende !

Puntonan principal di cambio cu por considera :

1. No ta vota pa Ministernan individual pero pa un "team" di 5 Minister cu lo forma/bira e Gobierno (pakico 5 ? pasobra Aruba no mester di mas y Aruba no por carga mas cu 5 financieramente).

2.Despues di eleccion mesora e Gobierno por sinta/funciona ; no mester negocia (compra/venta di interes di Aruba) pa forma un Gobierno , pasobra pueblo mes a eligi su Gobierno , es ta e TEAM DI CINCO cu logra mas voto ;

3.Tur organisacion cu por participa na eleccion di Parlamento ta permiti , no obliga , pa participa tambe na eleccion di Gobierno cu nan propio team o den un team combina cu otro organisacion participante.

4. Como Parlamento y Gobierno ta worde eligi directo pa pueblo ningun di dos por manda otro cas. Si pa un of otro motibo Parlamento y Gobierno no por traha/coopera cu otro pa Aruba sigui funciona , anto mester bin cu eleccion nobo pa tur dos.



Kico lo ta e logronan principal ?

1. Pueblo ta logra e poder pa eligi Parlamento y Gobierno di forma directo. Actualmente pueblo por eligi Parlamento so y ta Parlamento ta nombra Gobierno.

2. Parlamento y Gobierno e ora por funciona independiente di otro a base di leynan. E situacion awor aki , caminda e wega politico ta pa ataca otro di forma personal pa baha Gobierno o Parlamento ya lo no tin efecto ni balor mas.
Tur dos mester cumpli cu ley , haci nan trabao y aplica nan sabiduría riba casonan y no riba personanan.

3. Funciona independiente di otro lo haci e funcion di control cu Parlamento tin , mas aplicabel y efectivo.

4. Parlamento ta mas liber , sin pordon , pa usa e arma nan di control cu ley ta dune y di otro banda Gobierno mester presenta su trabao (leynan etc) na ora segun ley y di forma bon studia y prepara pa logra aceptacion/aprobacion di Parlamento.

Sigur sigur por tin mas bentaha y desbentaha pa politiconan pero e puntonan ya menciona mester sirbi pa papia , pa intercambia idea , pa discutí , riba e sugerencia pa separa e podernan Parlamento y Gobierno di otro pa medio di eleccion di Gobierno banda/hunto di/cu e eleccion actual di Parlamento.

NO TIN un instancia : Banco Central ? Universidad ? KVK ? o otro ? cu hunto o ariba su mes por organisa un encuesta (cu input/deseo SI pero NO cu orden/exigencia di partidonan politico) riba organisacion y trabao politico na Aruba PROME cu eleccion 2021 pa duna partidonan chens pa pensa riba e resultado di e encuesta y adapta eventualmente ,si ta necesario, nan forma di funciona ?





Auto a bolter na Maracastraat y chauffeur a resulta herida

Diahuebs atardi den Maracastraat na Dakota a sosode un accidente fuerte, un homber tras di stuur di un Suzuki Liana biniendo for di nort direccion zuid e chauffeur a dal den un Nissan March staciona eynan. Consecuencia di esaki ta cu e auto a bolter y cay bek riba su cuatro tirenan. E impacto tabata fuerte ambos auto a keda baska kibra. Debi na e impacto e chauffeur di e Suzuki Liana a resulta herida y a keda atendi pa personal di ambulance.





Jeugd en Zeden Politie a detene homber pa abuso sexual di menor

Caso nan di abuso sexual di menor di edad ta grandi aki na Aruba. E situacionnan aki hopi di nan ta pasa tras di cortina di e personanan cu menos cu por pensa den nos comunidad. Ayera Jeugd en Zeden Politie a detene e homber J.I.M. nasi na Curaçao di 39 aña pa abuso sexual cu un menor (artikel 2:200 y 2:203 di nos codigo penal). A hasi tambe un entrada hudicial na su cas y eynan a confisca entre otro computer, laptop y telefoon. Awor e investigacion di e caso aki lo cuminsa.



Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta keda enrikese y stimula e conocemento di nan team

Desde 2019 e prome training anual di 'Signs of Safety' a cuminsa na Aruba como parti di eehecucion di Plan di Crisis Social den colaboracion cu CEDE Aruba, pa profesionalnan cu ta
traha riba tereno social y tambe den area di enseñansa, husticia y salubridad. E training a
wordo desaroya na Australia y a wordo implementa na Estados Unidos, Europa y Asia cu bon
resultado riba e tereno di proteccion di mucha, particularmente den caso di abuso.

E siman aki Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba tambe a cuminsa cu tres
dia di training intensivo. E organisacion a opta pa sigi e metodo di 'Signs of Success', cual ta un training equivalente na 'Signs of Safety', sinembargo, ta cuadra mas cu e
audiencia specifico cu Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta atende cu ne.
E team di Stichting Reclassering en Jeugdbescherming ta experenciando e training di 'Signs of Success' den forma exitoso, no obstante e hecho cu nan mester sigi e curso completamente online.

Desde cu e protocolnan di distanciamento relata na COVID a
wordo implementa na Maart 2020, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming a busca y aplica varios tools digital y inovativo, pa sigi cumpli cu nan responsabilidadnan pa cu nan trabow y nos comunidad en general.

Pa medio di diferente proyecto, Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba ta traha pa re-enforsa tanto adulto y hoben cu a haya nan mes den problema cu husticia, pa
nan por reintegra den nos comunidad positivamente y hiba un bida stabiel, cu menos
chens riba re-incidencia.

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba lo keda enrikese y stimula e conocemento di nan team, pa asina continuamente mehora e tecnicanan cu nan ta uza den nan trabow diario. E organisacion ta satisfecho di por participa na e training sumamente importante aki y pa asina forma parti di e red di departamento y profesionalnan cu tur ta boga y colabora pa un miho clima social na Aruba.





Minister Andin Bikker: Bureau city inspector contento cu perspectiva nobo pa e departamento

BCI lo resorta awo bow Ministerio di Husticia y yuda controla ley di animalnan domestico.Durante un bishita orientativo e siman aki na Bureau City Inspector, situa den e mesun edificio di Serlimar na Pos Chikito, minister mr. Andin Bikker a topa cu e empleadonan, a scucha nan y a informa nan di e cambionan, den cual e departamento conforme decision reciente di Conseho di Minister lo resorta bou di Ministerio di Husticia.

Cu esey tin plannan concreto pa percura pa mas autoridad pa e City Inspectornan, den cuadro di nan trabou di controla y sanciona fayo, y asina yuda tene nos barionan limpi y cuida nos medio ambiente. A informa e trahadonan di e decision pa atrae un director interino nobo, Roy Lacle, pa reenforsa e ekipo. Sr. Lacle tin un experiencia amplio como polis y hulp-officier van justitie.

E trahadonan di nan banda a vocifera nan pensamentonan, a ripiti peticionnan haci den pasado, y a duna idea con pa mehora servicio na comunidad y pa ta un parti integral den control pa mantene nos isla limpi. Den e cuadro ey nan a indica di ta carece di cierto material di trabow y tambe di mas autoridad pa por sanciona esunnan cu ta faya. Minister a mustra comprension pa nan preocupacionnan y mustra cu prioridad di Ministerio di Husticia y Gabinete Wever-Croes ta pa percura pa tur departamento haya ekiponan necesario pa traha. Ya tin varios ekipo na caminda pa por amplia e tareanan di BCI cu control di e ley di animalnan domestico. El a constata cu Bureau City Inspector a cana un caminda largo, pero cu no a yega ainda na unda mester ta y ta su intencion pa yuda impulsa e departamento na un nivel nobo di excelencia.

E mandatario a garantisa BCI cu bou su maneho lo hiba e departamento den un dimension nobo, cu un vision pa futuro, pero sigur cu mas "handhavingsbevoegdheden" pa por traha cu mas autoridad.

Conseho di Minister a tuma un decision dia 12 di november 2010 mirando e necesidad pa tin un instancia pa controla tur locual ta regarda medio ambiente riba nos isla. A concretisa e decision den un decreto riba dia 6 di september 2011 y asina a funda e departamento oficialmente na aña 2012 cu e meta pa desaroya actividadnan pa promove un forma di biba sano, saludabel y limpi den bario y districtonan. Ta combati comportacion cu ta afecta e calidad di nos forma di biba y participacion na medio ambiente. E City Inspectornan ta patruya na diferente luganan, ta suministra informacion pa conscientisa Pueblo pa mantene areanan y barionan limpi, ta controla riba cumplimento di leynan di medio ambiente y tuma paso huridico si ta necesario. Ta tuma keho di pueblo y ta traha riba nan buscando solucion duradero.

Awendia Bureau City Inspector ta conta cu 12 empleado, di cual 8 ta City Inspectors cu ta subi caya tur dia pa garantisa cu tur hende ta atene nan mes na reglanan di medio ambiente. Unda nota fayo ta actua y den caso cu mester, ta envolvi Serlimar y DOW pa duna un man den haci areanan limpi atrobe.





Minister Dangui Oduber

Percurando pa haci varios veld rond di Aruba limpi

Desde ultimo siman por a tuma nota di diferente veldnan rond Aruba cu a haya un bon limpiesa. Minister di Deporte Sr. Dangui Oduber ta contento di por a cumpli cu e peticionnan haci na su persona. Apesar cu Aruba ta pasando den un situacion hopi dificil Ministerio di Deporte ta keda purba coopera y contrubui cu deporte te unda cu ta posibel.

Ministerio di Deporte a entrega diferente proyecto caminda a haci limpi, a verf y a drecha edificio na e veldnan. Na e veld di Centro di Bario Lago Heights a tuma lugar trabounan di limpiesa, a verf y a drecha e batting cage. Veld di Maria Mai tambe a haya un limpiesa y a verf. Por ultimo veld di Little League na Savaneta tambe a ricibi un limpiesa full rond, a verf y a drecha e edificio.

E maneho di Minister Dangui Oduber ta dirigi ariba mehoracion di infrastructura di deporte, pa asina stimuli participacion activo di comunidad den deporte. Tambe pa percura pa tin iluminacion y tambe articial turf na clubnan. Minister Oduber ta sigur cu e trabounan haci na diferente veld, centro di barrio y clubnan rond di nos isla lo duna un empuhe na principalmente nos hobennan pa practica e deporte di nan gusto den un ambiente sigur. Nos ta sigui traha na e desaroyo positivo di deporte.















Regla di bishitante un bes mas intensifica pa protehe pashent y personal

Lamentablemente algun colega di piso di Hospital infecta cu Covid-19

25 februari 2021: E siman aki Dr. Horacio E. Oduber Hospital a haya su mes confronta cu coleganan cu a test positivo pa Covid-19. Di biaha HOH a cuminsa cu su "contact tracing" y a logra saca afo e origen di e cluster aki. E coleganan cu a test positivo ta den bon estado di salud y ta na cas den isolacion. Teniendo e siguridad di nos pashentnan y coleganan na prome luga a dicidi di cancela algun operacion ayera y awe. Diariamente ta evaluando e diferente operacionnan cu tin cu tuma luga hunto cu cu staf medico pa asina tuma desishonnan cu ta safe.



Lamentablemente e origen di e casonan positivo a resulta bishitantenan di pashent cu ta interna na HOH. Desde aña pasa a introduci diferente regla nobo den cuadro di Covid-19 pa asina protehe pashent y personal. Tempo ta pasa y mester menciona cu bishitantenan ta registra y drenta Hospital cu nan tapaboca pero ora nan ta den camber cu pashent no ta mantene distancia y ta kita tapaboca. Esaki tin como consecuencia cu pashent, sin sa, a wordo infecta cu Covid-19, y a pasa esaki pa algun colega den HOH.

Hospital un bes mas kier recorda tur hende cu e reglanan t'ey pa un motibo y esey ta pa protehe nos pashentnan y tambe nos personal. No ta permiti drenta Hospital sin tapaboca y semper keda haci uzo di handsanitizer cu tin ubica na diferente luga strategico na HOH. Pashent interna cu Covid-19 no ta permiti pa ricibi bishita. Pashent interna (non-Covid-19) ta permiti solamente 1 (un) bishitante mayor di edad. E orario di bishita lo sosode na un orario fiho cu un duracion di 1 ora.

E orario fiho aki lo ser comunica directamente cu e pashent/ bishitante pa asina por keda garantisa distanciamento social den cada camber. Y bishitante ta obliga di mantene e mask bisti henter ora cu e ta den HOH,pues no por kit'e ora di bishita den camber. Si un pashent cu covid-19 ta den fase terminal e lo por ricibi bishita di solamente casa y yiu(nan) pero semper den cooperacion cu e departamento concerni.

Hospital kier a manda palabra di bon recuperacion pa coleganan cu ta na cas y ta spera di por mira nan pronto bek na pia di trabou y den bon salud. Tambe Hospital kier pidi tur hende cooperacion pa asina hunto nos por sali for di e momento fastioso aki. Nos ta conta riba boso!

Quota International of Aruba

Ocasion: Comunica cu lo tin un siman cu pueblo di Aruba por haci test di oido gratis.

The Specialists i Fundacion pa Esunnan cu Problema di Oido (FEPO) conhuntamente cu Quota lo ofrece oportunidad pa haci test di oido gratis un biaha mas.
Tabata tin oportunidad pa haci test aki durante Quota su "Siman di Kibra Silencio" September 2020. E tawata un exito y tawata tin hopi persona cu no a logra haci uso di e oportunidad aki y p'esey ta ofrece e oportunidad aki un biaha mas.

E aña aki Quota no por a haci e programa di conscientisacion manera tabata e costumber pa anjos durante e temporada di carnaval y nos ta masha agradecido cu The Specialists i FEPO ta cooperando cu nos pa cu e proyecto aki pa nos por keda brinda e conscientisacion.
Nos ta keto bay pasando den un pandemia pero nos mester keda corda ariba cuido di nos oido.
Lo tin test nan gratis durante e siman di 1 maart 2021 pa 5 maart 2021 na e siguiente localidadnan,

Fundacion pa Esunnan cu Problema di Oido (FEPO)
Engelandstraat 15
Telefoon: 5831016
The Specialists Aruba (antes Optica Oduber & Kan)
Caya Betico Croes 222
Telefoon: 2902020 whatsapp 6402020

Door di tur e protocolnan cu mester wordo tene cuenta cu nan lo no por test mes tanto persona cu ta custumbra pa test. Haci bo cita mas pronto posibel y por favor a tene na e ora di bo cita.
Un remarca: Uso di mondkapje ta pa un persona cu deficiencia auditivo nada facil. E personanan aki ta haci "liplezen" dus nan ta wak bo den cara pa comprende kico bo ta bisando nan, y awor esey no por.
Por favor si bo sa cu un porconan tin deficiencia auditivo purba di tene distancia , papia mas slow, articula claramente, hisa volumen y cu sena comunica cune.

Quota International of Aruba su mensahe den 2021
" Cuida bo Mes, Cuida bo Oido"







Spotify ta expande den Caribe incluyendo Corsou

(CuracaoChronicle) – Residentenan di Caribe, incluyendo Corsou, lo ricibi acceso formal na e producto di streaming Spotify, cu ta expandiendo na 80 pais den e proximo dianan.

Den Caribe, Spotify lo ta disponibel na Antigua y Barbuda, Bahamas, Barbados, Belice, Jamaica, Dominica, Grenada, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, St. Vincent and the Grenadines, Suriname, Trinidad y Tobago, Guyana, Haiti y tambe Corsou, manera a keda anuncia na e evento Stream On di e compania.

"Como parti di nos compromiso andando pa construi un ecosistema di audio berdaderamente sin frontera – conectando creador-, oyentenan y contenido – Spotify ta embarca riba un expansion amplio cu lo introduci e servicio di subscripcion pa streaming di audio mas popular na mundo disponibel na mas di un biyon persona den mas di 80 mercado nobo, y lo agrega 36 idioma na nos plataforma. E movidanan aki ta representa e expansion di mercado mas grandi pa Spotify te awo", e compania a bisa den un comunicado di prensa.

"Door di yega na mas pais ainda na Asia, Africa, Caribe, Europa y Latino America, nos ta dunando miyones di creadornan nobo e oportunidad di crea, descubri y construi un carera den creacion di audio – y dunando biyones di fanatico nobo un oportunidad pa scuch'e."

Spotify a bisa cu den cada mercado nobo, nan lo traha cu creadornan local y partnernan pa expande nan oferta musical y duna un experiencia Spotify cu ta cumpli cu e necesidadnan unico di cada mercado.

Den tempo, e compania tin meta pa introduci su catalognan completo di musica y podcast, plan gratis y premium, como tambe plataformanan nobo manera wearables, speaker di TV, y accesibilidad di auto.

India ta introduci reglanan nobo pa regula contenido online

(AP) — Ayera India a lansa regulacionnan nobo pa companianan di rednan social y website di streaming digital pa haci nan mas responsabel pa e contenido online comparti riba nan plataforma, dunando gobierno mas poder pa controla esaki.

Ministerio di Tecnologia di Informacion a bisa cu e regulacionnan nobo lo rekeri pa plataformanan di rednan social manera Facebook y Twitter rapidamente elimina contenido cu autoridadnan considera ta contra ley. E regulacionnan ta inclui un mecanismo di supervision estricto cu lo permiti gobierno prohibi contenido afectando 'e soberania y integridad di India'.

E regulacionnan tambe lo rekeri pa companianan di rednan social asisti investigacionnan di agencianan di cumplimento di ley Indio. Nan a keda anuncia mientras debate ta andando tocante libertad di expresion y e suspension di Twitter di algun cuenta Indio vincula na protesta agricultor despues cu reguladonan a duna orden pa blokea esakinan.



Minister di Tecnologia di Informacion, Ravi Shankar Prasad a bisa cu e regulacionnan nobo tabata 'un mecanismo institucional progresivo suave', rekeri pa 'seguridad y soberania di India, orden publico, y violacion of cualkier otro material sexualmente explicito'.

Nan lor ekeri companianan di rednan social elimina contenido ilegal lo mas lihe posibel, pero dentro di no mas cu 36 ora despues cu nan ricibi un orden legal of di gobierno.

E reglanan nobo tambe ta rekeri companianan di rednan social nombra loke gobierno ta yama 'chief compliance officer' y 'chief grievance officer' pa trata kehonan di agencianan di cumplimento di ley. E agentenan aki mester ta ciudadano Indio y mester duna reportenan di cumplimento mensual na gobierno.

"Gobierno ta ricibi critica di gobierno y e derecho na disidencia, pero ta hopi importante pa usuarionan ricibi un forum pa expresa nan keho contra abuso y maluso di rednan soial", Prasad a bisa durante un conferencia di prensa riba television.

Website di rednan social tambe mester revela na gobierno e fuente original di cualkier 'informacion malo'. No a keda inmediatamente cla si esaki ta nifica plataformanan di mensahe manera WhatsApp, Signal y otronan lo mester kibra end-to-end encryption an India pa por cumpli.

Apar Gupta, director ehecutivo di India Freedom Foundation, un grupo defensor di derechonan digital, a bisa cu gobierno pidiendo plataformanan di rednan social pa duna detaye tocante e origen di informacion 'ta socava derechonan di usuario y por conduci na auto-censura si usuarionan tin miedo cu nan combersacionnan no ta priva mas'.

E regulacionnan nobo mester drenta na vigor dentro di tres luna. Tambe lo aplica na plataformanan di streaming digital, manera Netflix y Amazon Prime, cu lo mester pone un 'rating di clasificacion' pa describi e contenido riba nan plataforma.

Twitter a haya su mes den un enfrentamento cu gobierno e luna aki, na momento cu a nenga di cumpli completamente cu un orden di gobierno pa elimina algun cuenta, incluyendo esnan di organisacion noticiero, periodista, activista y politico, citando su 'principionan pa defende discurso protegi y libertad di expresion'.

Gobierno a bisa cu e cuentanan – un cantidad no specifica – tabata usando hashtag provocativo pa plama desinformacion tocante protestanan masivo di agricultornan cu a sacudi gobierno di prome minister Narendra Modi.

A parce cu accionnan di Twitter a pone gobierno di Modi rabia, cu durante añanan a busca pa reforsa su control di rednan social, particularmente Twitter y Facebook. A sirbi Twitter un aviso di nocumplimento y a menasa su oficialnan cu un boet y prison di hasta shete aña pa violacion di e orden.

Modi su mes tin un cuenta activo riba Twitter, @narendramodi, cu mas di 66 miyon siguido.

A tira riba persona y horta cacho di Lady Gaga

(AP) – E persona cu ta hiba cachonan di Lady Gaga cana – su 'dogwalker' – a ser tira cu arma di candela, y dos di e French bulldog di e cantante a wordo horta na Hollywood durante un robo arma, segun polis a bisa. E cantante ta ofreciendo un recomensa di $500mil.

E persona a wordo tira un biaha diaranson anochi y ta spera di sobrevivi su heridanan, segun capitan di polis di Los Angeles, Jonathan Tippett, oficial comandante di e Division Robo-Homicidio elite di e departamento. E homber tabata canando cu tres cacho di Lady Gaga na e momento ey, pero un di nan a huy. Despues a recupera e cacho.

Tippett a bisa Ap cu e cachonan ta pertenece na strea di pop, Lady Gaga. Ainda no ta cla si a ataca e dog walker pa motibo di su cliente celebridad, e capitan a bisa.

Lady Gaga ta ofreciendo e recompensa pa debolbe su cachonan – yama Koji y Gustav – sin mester duna splicacion, segun su representante. A set up un email pa haya tips, kojiandgustav@gmail.com. E cantante actualmente ta na Roma filmando un pelicula.

Inicialmente a despacha polis na North Sierra Bonita Avenue, un caya leu di e famoso Sunset Boulevard, alrededor di 9:40pm diaranson despues di varios yamada di 911 reportando un homber ta grita y zonido di tiramento, segun capitan Steven Lurie, oficial comandante di e Division Hollywood di e departamento.

E victima, di ken no a revela su nomber, tabata canando cu e cachonan na momento cu un sedan di cuatro porta a hala cerca y dos homber a purba horta e animalnan, Tippett a bisa. E dog walker a purba di bringa nan y a wordo tira pa un di e hombernan cu un pistol semi-automatico durante e pelea. Ainda no ta conoci si ambos homber tabata arma.



BONDIA ARUBA

Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP) :

Gobierno mester stop politikeria den su ministracion di vacuna

Durante conferencia di fraccion di AVP den Parlamento, Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a trece pa dilanti cu e suministracion di vacuna na nos hendenan mester sosode fuera di politica. Wyatt-Raspor a tuma nota cu Prome Minister, minister di Salubridad y minister di Finanzas y Economia a tuma vacuna hunto, bisti tur tres mescos den uniform,manera cu ta Carnaval nan ta bay.

Despues pa tende den entrevista di Minister Presidente su declaracion cu a calcula cu hopi mas hende lo a inscribi of registra pa tuma e vacuna, perosolamente5000 persona so a registra, mientras cu a spera entre 17.000-18.000 persona lo a haci esaki. E ta trece pa dilanti como sifuera ta falta di interes di nos hendenan pa registra. Mervin Wyatt-Ras no ta di acuerdo cu loke e Prome Minister ta trece pa dilanti. Wyatt-Ras ta di opinion cu e otorgamento di vacuna mester ta los di bisti uniform, los di fanfaria, los di politikeria, pasobra ta trata di salud di nos hendenan. E vacuna lo yuda pa nos ciudadanonan porta mas protegi. E contagio por ser disminui y lo tene e virus bao control y lo por traha na inmunidad di nos hendenan. Segun Wyatt-Ras varios di nos ciudadanonan no a registra pa motibo cu no tin e informacion suficiente,pero tambe pa motibo cu tin personanan cu no por yega na e sitionan cu ta registra. Wyatt-Ras a yega di trece esaki caba pa dilanti y a haci preguntanan na minister. Diabierna ultimo a bolbe haci preguntanan na minister tocante di e asunto aki,caminda tin di nos hendenan no por habri un app, no tin smart phone, no por yega na e MFA pa nan registra y e personanan aki ta na cas. Tin cu yega den contacto cu e personanan aki, nan ta esnan cu tin malesa cronico, di edadnan halto di mas di 60 y tambe70, 80 y 90 plus. Tin cu tene cuenta cu e gruponan aki. Wyatt-Ras no ta haya cu gobierno ta haciendo esaki. Hasta den preguntanan a sugeri pa por tin contacto cu stakeholders, specialmente dokternan di cas y praktijk ondersteuners y otro dunadonan di cuido pa nan por coopera pa wak con nos hendenan por ser vacuna. Den relacion cu nos pueblo varios ciudadano a trece pa dilanti nan disgusto pa locual gobierno ta haci cu distribucion di e vacuna y ta haya cu esaki no ta husto.

Bo por bisa pa e situacion na Aruba DVG a publicacifradesde13 di maart 2020 cu e virus di COVID a drenta Aruba. Desde e tempo ey te awor e cantidad di casonan a subi te na 7000 caso positivo. Den hospital tin actualmente 20 persona interna. E cantidad di casonan positivo di e dia ta 40. Den e simannan pasa tabata entre 30 pa 50 caso pa dia. E cantidad a baha un tiki pero mester keda cuateloso paso e cantidad di caso por aumenta atrobe, teniendo cuenta cu e variante(nan) di COVID.

E hecho cu mandatarionan ta haci asina hopi propaganda ora e vacuna a yega y na momento di tuma vacuna, no ta yuda. Esaki a trece henter e asunto di vacuna den un luz politico. Wyatt-Rasta lamenta esaki.

E.o. Wyatt-Ras a puntra dicon no ta envolvi dokternan, praktijkondersteuners y otro dunadornan di cuido cu conocenan pashentnan vulnerabel? El a puntra si tin un"meldlijn" of liña di telefon pa meld na momento cu algo no bay bon cu un patient cu ser vacuna? Cuanto vacuna lo ser otorga totalmente? Wyatt-Ras a haci pregunta encuanto e registracion pa asina cu nos hendenan cu netamente mester ta ser vacuna. Dicon te ainda minister di Salubridad no a entrega e plan di registracion na Parlamento?Minister no kier papia di esey,kiermen en tin cois di sconde?

Na e momento aki tin "willekeur". Ken cu bin y cu ta famia of amigo ta haya vacuna. Wyatt-Ras no ta kere esey ta e forma corecto. Nos mester tin transparencia den esaki,pasobra ta trata placa di pueblo. A lo largo si bo wak bon ken ta bai paga e cuenta aki? Tog nos pueblo tin cu paga. Wyatt-Ras a punta minister si tur e vacunanan ta ser su ministra tur dor di Hulanda of tin unlimite? Ta cuanto vacuna Hulanda lo bai manda pa Aruba? Lo mester bai paga pa e vacunanan a lo largo y si ta bai tin medidanan pa loke ta trata esaki pa paga e vacunanan?Wyatt-Ras ta menciona cu tabatin famia cu a perdenan ser keri dor di COVID. E famianan aki mester tin prioridad pa ser vacuna. Pero gobierno ta scoge pa e tres miembro bai vacuna mientras 100.000 ciudadano ta sin vacuna.

E minister encarga cu Salud mester cuminsa contesta parlamentarionan y duna cuenta. Gobierno mester duna informacion y no solamente haci bunita y previlegia su mes y su"friends and family".Pesey Wyatt-Ras ta condena e actitud aki di gobierno, paso e salud di nos pueblo ta di importancia.

Ta necesario pa duna bon informacion encuanto pro y contra di vacuna, pasobra den pueblo e parlamentario ta encontra un cantidad di ciudadano cu no ta motiva pa bai tuma vacuna a base di falta di informacion of informacion no corecto. E personanan aki hopi biaha no ta riba medionan social of no ta skucha radio niwaktv. Mester yega na e personanan aki tambe.



BISTA POLITICO

Parlamentario Endy Croes (MEP) :

Mike Eman a traiciona su votadonan

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu masha hopi votado di AVP ta desgusta y desapunta cu nan propio Lider di partido esta Mike Eman. September 2017 e anochi di resultado di eleccion AVP a bay atras cu 10 mil votonan. Gran parti tin di haber cu e coorupcionnan miyonario. Mike Eman apesar como Lider el a wanta su votonan Mike Eman a bira emocional y durante su prome entrevista despues di eleccion Mike a retira como Lider y a bisa cu AVP no lo forma ningun gobierno como cu el a perde e mayoria absoluto. Votadonan di Mike Eman a pensa cu semper Mike lo bay Parlamento pa asumi su responsabilidad. Al contrario Mike Eman a dicidi pa bay biba den su penthouse cobrando un aña di overbruggingstoelage pues un aña di salaris sin duna ningun contribucion na su votadonan. Awe Mike Eman kier cuminsa campaña sin pidi su propio votadonan un disculpa. Hopi di votadonan di AVP cu nos a bishita ultimo dianan aki ta sinti nan desampara y totalmente laga na caya pero alaves nan ta sintinan hopi contento cu e bishita confirmando cu nan lo sostene e makinaria geel e biaha aki. Alaves nan ta expresa nan apoyo firmemente na partido MEP y na Lider di MEP Evelyn Wever Croes.

Mike Eman a bay den welga di hamber enves di bay Hulanda:
Historia a mustra cu Mike Eman banda di a laga su votadonan na caya ta un Lider hopi zwak. Na 2014 Hulanda a duna Mike Eman y AVP un "KB" esta un Koninklijk Besluit como cu Mike Eman tabata malgasta placa di pueblo manera un "bari sin bom". Enbes cu Mike Eman subi avion bay debati cu Hulanda na un manera profesional, Mike Eman a dicidi manera un mucha mala mucha pa bay den welga di hamber y bati weya " firma awor" dilanti cas di gobernador. Momento compara e dos Lidernan y caracter di Minister Presidentenan Evelyn Wever Croes y Mike Eman Bo ta mira e diferencia grandi. Durante Pandemia cu hopi precion di Hulanda Evelyn Wever Croes a subi avion bay Hulanda y a regla e problematica di Aruba. Pues esaki ta mustra hopi cla e diferencia di Lidera un pais entre Mike Eman y Evelyn Wever Croes. AVP a crea CRISIS den tempo di bonansa mientras MEP ta saca Aruba for di CRISIS den tempo dificil. Esaki ta hopi cla.

AVP cu hopi problema pa forma lista:
Mike Eman tratando na reactiva como politico ta confrontando masha hopi problema interno pa forma lista. Young profesional ta nenga categoricamente pa subi lista di AVP. Tronconnan di AVP ta exigi pa Benny Sevenger keda number 2 mientras un grupo kier "weg" Benny y no kier tende pa Benny bolbe riba lista. Benny "por" cay cera at any time y esaki tambe ta hungando cu hopi emocion den propio partido AVP. Basta hende a puntra con un Polis manera Robert Candelaria por defende AVP? Otro ta bisa sea e ta mes corupto cunan pero alaves ta bon cu el a bay for di cuerpo policial sino Husticia lo ta corumpi.

Miguel Mansur (ACCION 21) :

Comunidad receptivo pa union civil pa parehanan di mesun sexo

Dialuna 1 di maart Parlamento lo trata e cambionan den nos codigo civil cu ta inclui geregistreerd partnerschap. Si e cambionan goza cu sosten di mayoria e lo habri caminda pa parehanan di mesun sexo por forma union civil. Awor aki parehanan di mesun sexo ta obliga di forma un union den exterior p.e. casa na Bonaire y despues bin registra e matrimonio na censo. Sinembargo e registracion ta unicamente ceremonial pasobra e no ta otorga ningun di e derechonan manera propiedad, herencia, asuntonan fiscal cu otro parehanan ta goza di dje.

Desafortunadamente e actual Minister di Husticia Andin Bikker, tempo e tabata parlamentario, a elimina e schakelbepalingfor di e amienda. Asina deprivando parehanan di mesun sexo e oportunidad di consecuentemente adkiri tur e derecho y beneficionan cu ta fundamental pa biba den union.

Articulo 8 di e Convencion Europeo di Derechonan Humano (CEDH) ta establece e derecho di respet pa bida priva y di famia, cas y corespondencia. Den e caso Oliari y Otronan vs Italia, Corte Europeo di Derechonan Humano a establece e obligacion positivo pa estadonan ofrece reconocimento legal pa parehanan di mesun sexo. Gobierno siguiendo un opinion di HOF, cu aparentemente ta desvia di e contenido di Articulo 8, tin planea di ofrece algun derecho fundamental manera propiedad, alimentacion y herencia pa esnan den union civil.

Segun HOF posponiendo e otorgamento di e asina yama derechonan supletorio manera custodia di mucha, asuntonan fiscal y servicionan social lo no causa cu Aruba ta den violacion di e CEDH. Esaki ta un concluision eroneo paso e ta sigui depriva parehanan di e mesun sexo reconocimento legal di un forma cu ta comparabel y ta inclui tur e derechonan cu un matrimonio tradicional ta encera.

Nos di ACCION 21 a haci un estudio cientifico cu mas di 1500 participante y cu un margen di eror di 2.5%. Un di e topiconan cu a ser cubri ta enlace entre parehanan di mesun sexo. Esaki ta algun di e resultadonan:

Pa parehanan di mesun sexo Na fabor
Contra No sa
Union Civil 49% 32% 19%
Matrimonio 46% 37% 17%

Den comunidad claramente tin mas hende ta sostene cu opone tanto union civil como matrimonio pa parehanan di mesun sexo.

Edad Na fabor
Union Civil Contra
Union Civil No sa
Union Civil Na fabor
Matrimonio Contra
Matrimonio No sa
Matrimonio
18 - 29 76% 11% 14% 73% 16%
11%
30 - 44 59% 26% 15% 54% 33%
13%
45 - 59 40% 41% 19% 37% 45%
18%
60+ 28% 43% 29% 27% 49%
24%

E mesun division di opinion cu ta existi entre personanan di diferente edad tambe ta existi entre personanan di diferente nivel di enseñansa. Esnan cu un nivel di enseñansa limita ta 69% contra union civil pa parehanan di mesun sexo. Esey ta den contraste cu personanan cu un nivel di enseñansa avansa cu ta 77% na fabor di union civil pa parehanan di mesun sexo.

Den siglo 21 sigur no tin mas espacio pa discriminacion y tampoco prehuicio. Nos di partido ACCION 21 tin hancra den nos statuut un compromiso firme pa cu derechonan humano.

Artikel 4 Obhetivo y recursonan

d. realisa un politica den cual ta garantisa un sociedad habri, liber y husto, cu ta basa ariba derechonan fundamental di libertad, igualdad, comunidad y solidaridad.

g. promove un sociedad den cual labor, husticia individual y social, prosperidad, bienestar y siguridad di tur ciudadano ta wordo salvaguardia, pa di e forma aki tur prehuicio of discriminacion a base di rasa, color di cuero, religion, edad, limitacion, genero, orientacion sexual, privilegionan profundamente hancra y desigualdad, por wordo rechasa.



Critico di Kremlin, Navalny den prison pafo di Moscu



(AP) – Lider di oposicion Ruso, Alexei Navalny a wordo manda prison pafo di Moscu pa cumpli su sentencia, su abogado a bisa diahuebs, un movida cu ta bin a pesar di exigiencia di Corte Superior di derechonan humano na Europa pa su libertad.

Abogado di Navalny, Vadim Kobzev no a bisa inmediatamente na cua prison a mand'e. Notician den medionan Ruso anteriormente a indica cu Navalny, kende ta deteni na un prison di maximo seguridad na Moscu, lo ser manda na un facilidad den occidente di Rusia. Navalny di 44 aña di edad, enemigo mas vocal di presidente Vladimir Putin, a wordo aresta dia 17 di januari durante su regreso for di Alemania, unda el a pasa cinco luna recuperando di un venenamento cu agente nervioso pa cual e ta culpa e Kremlin. Autoridadnan Ruso a rechasa e acusacion y a acusa Navalny di coopera cu agencianan di inteligencia occidental – acusacionnan cu el a ridiculisa.
Anteriormente e luna aki, Navalny a wordo sentencia na 2 aña y mey di prison pa viola e terminonan di su libertad condicional mientras tabata recuperando na Alemania. E sentencia ta bin di un condena pa transversacion di fondo, cu Navalny a rechasa como fabrica – y cu Corte Europeo di Derechonan Humano a bisa ta ilegal.

Aresto di Navalny a duna impulso na un ola di protesta cu a atrae miles di persona riba caya na Rusia. Autoridadnan a detene 11mil persona, hopi di ken a ricibi multa of sentencia di prison di 7 pa 15 dia.
Oficialnan Ruso a rechasa demanda di Merca y Union Europeo pa libera Navalny y stop e accion contra su sostenedonan.
Moscu tambe a rechasa e veredicto di e corte cu, citando riesgo pa bida di Navalny den custodia, a duna orden pa gobierno Ruso liber'e. Gobierno Ruso a recahsa e exigencia di e corte como un intervencion ilegal y 'inadmisibel' den asuntonan interno Ruso.
Anteriormente e siman aki, ministernan di relacion exterior di UE a bay di acuerdo pa impone sacionnan nobo contra oficialnan Ruso vincula den detencion di Navalny.
Desde aresto di Navalny, oficialnan Ruso y medionan noticiero estatal agresivamente a purba di desacredita su persona, un cambio den e tactica anterior di djis ignor'e.
Algun di e critica a enfatisa opinionnan antimigrante expresa aña pasa tempo cu e tabata ganando prominencia.

Amnesty Internacional e siman aki a retira di Navalny su designacion como 'prisonero di consciencia' pa motibo di e opinionnan aki. "Navalny, den pasado, a haci comentarionan cu a conta como un defensa di odio cu ta constitui incitacion na discriminacion, violencia of hostilidad", e organisacion a bisa den un declaracion diahuebs.
E declaracion a nenga cu e movida tabata den respuesta na presion externo, pero reportenan den noticia a sugeri cu Amnesty Internacional tabata victima den un campaña coordina pa desacredita Navalny.

"Esakinan no tabata activistanan actuando independientemente... tabata hende cu lo kier difama Alexei como e oponente mas prominente di Putin", segun Vladimir Ashurkov, director ehecutivo di organisacion anticorupcion di Navalny, a bisa den un conferencia ayera.

Amnesty International a bisa cu eliminacion di e designacion di prisonero-di-consciencia no ta cambia su exigencia pa libertad di Navalny. "No mester tin confusion: nada cu Navalny a bisa den pasado ta hustifica su detencion actual, cu ta motiba puramente pa politica. A detene Navalny arbitrariamente pa eherce su derecho na libertad di expresion, y pa e motibo aki, nos ta continua campañando pa su liberacion inmediato."

Gobierno Belga ta adverti contra uso di su propio tapaboca gratis

(AP) — Dies luna despues di priminti tapaboca di tela gratis pa protege tur ciudadano Belga di Covid-19, gobierno di e pais a cuminsa duda – advirtiendo cu nan por ta peligroso y no mester usa nan.

Autoridadnan Belga a bisa cu e tapabocanan ta contene restonan minusculo di plata y un componente kimico cu estudionan inicial awo ta mustra por afecta e sistema respiratorio si inhala profundamente. Mas estudio ta continuando.
Minister di Salud, Frank Vandenbroucke a bisa parlamento diahuebs cu 'pa ta sigur mientras e estudionan ta continua, ta miho pa pone e tapabocanan un banda'.
Den total, gobierno a pidi 18 miyon tapaboca. Autoridadnan a cuminsa entrega esakinan por nada aña pasa, pero ainda no a completa e distribucion.
Desde cu e virus a yega Belgica spring ultimo, e pais di 11.5 miyon ta pega den problema. Pa e prome mita di aña, tabata un gobierno di minoria cu podernan limita cu mester a deal cu e pandemia.

E pais tin un di e tasanan di morto per capita mas halto di mundo, registrando un total di 22mil fatalidad di Covid-19.



Shete morto den motin na prison den capital Haitiano



(AP) — Al menos shete persona a perde nan bida y un otro a resulta herido ayera, despues cu varios prisonero a purba huy di un prison den capital Haitiano, segun testigonan a declara.

E incidente a tuma luga na Port-au-Prince, na e prison civil Croix-des-Bouquets, cu ta conoci pa un motin na 2014 den cual mas di 300 detenido a huy.
Residentenan di e area, kende a nenga di wordo identifica pa preocupacion pa nan seguridad, a bisa AP cu nan a observa un grupo di homber cu arma cuminsa tira riba guardianan di e prison prome cu e presonan a cuminsa huy. Un di esnan cu a huy, Jhon Hippolyte di 37 aña di edad, a wordo tira na su lomba. El a bisa AP cu e tabata sirbiendo un sentencia pa morto y tabata den enfermeria ora el a nota tur hende ta core y a dicidi di core cu nan.
Periodistanan di AP a mira curpa di al menos shete homber riba e cayanan cerca di e prison. Nan a wordo tira. No a revela nan identidad inmediatamente, y no tabata cla si nan tabata prisonero of ken a mata nan.
Video captura pa residentenan ta mustra un agente di polis liderando un grupo di homber mara na otro cu un cabuya. No tabata inmediatamente cla si nan tabata prisonero. No a logra tuma contacto cu autoridadnan inmediatamente pa pidi comentario.

Potret di archivo AP.

Exposicion di dibuho na Ateliers '89

Invitacion pa exposicion di dibuho cu resultado di tayer. Segun tur reglamentonan y procedura Covid DVG.

Hunto cu e obranan recien di e artista Americano den residencia procedente di e ciudad di Detroit, señora Tess Walkowsky. Diadomingo 28, 6pm. 2021. Den salanan mayor di exposicion na Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba na Dominicanessenstraat 34 Oranjestad.

Esnan cu ta participa ta Eefje Steeghs, Jennifer Jacobs, Alexis Dirksz, Louisa Boekhoudt, Lillianna Olarte, Facundo Franken, Thamyris Thiel, Rachelle Fontaine, Dwayne Heronimo, Patricia ACE, Chrislene Arends, Dinant Esschendal, Geneviève Wientjes, Estella Thodé. Hunto cu e exposicion di dibuho lo presenta e obranan recien di Tess Walkowsky. Tess a yega bin duna les di Graffity 4 aña pasa na Ateliers '89 y awor ta e artista den residencia. E obranan ta traha di materialnan resicla y ta di expresionnan multiple cu conscientisacion di e sushedad grandi actual cu tin na mundo henter. E exposicion lo keda habri te cu 26 di Maart, y por wordo mira door di siman di 2pm pa 6pm. Anochinan di tayer te 8pm. Nos kier a finalisa gradiciendo tur nos sponsornan cu ta haci tur esaki posibel.

DVG buscando 'optrekkers'

Pa cu e campaña di vacunacion National contra COVID- 19, Departamento di Salud Publico ta en busca di mas personal pa haci e trabou di 'optrekker' cu ta ensera preparacion di e vacuna. Si bo persona ta cumpli cu e exigencianan aki bou y ta motiva pa yuda Aruba den combati e virus di covid-19. Manda bo solicitud na project@vacuna.dvg.aw.

Descripcion di trabou:
Pa e diferente localidadnan di vacunacion, nos ta enbusca di 'optrekkers'. Hunto cu es cu ta vacuna, bo persona ta responsabel pa e proceso di vacunacion y resorta bou di e zorgcoördinatorvaccinatie. Den e periodo extra ordinario aki bo persona por yuda pa Aruba haya e Corona Virus bou control.

Tarea y Responsabilidad

1. Conforme instruccion preparacion di e vacuna, disolve, mescla y pone cla e vacuna.
2. Yena material necesario pa vacunacion y mantene e cantidad.
3. Traha conforme 'Cold Chain' protocol
4. Recoge y mantene limpi e mesa y espacio unda ta eherce e funcion di 'optrekker'

Exigencia / habilidadnan desea

- o Verpleegkundige
- o Co-assistent geneeskunde (bou supervision di arts)
- o Dokters assistent (bou supervision di arts/ verpleegkundige)

Notificacion extra
Relaciona cu privacidad y informacion sensitivo di individuo bo persona lo tin pa firma un declaracion di secresia of un 'geheimhoudingsverklaring'
Bo persona mester ta flexibel pa cu diferente orarionan di trabou.

Mester tin propio transporte.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza. Cado Wever.
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra. Gregoria Geerman-Koolman
Cariñosamente yama:
" Goya, Dudu, Madu, Machi Goya, Tanta Goya of Pechi Goya"
*12-03-1928 - †19-02-2021

Na Nomber di su
Esposo: † Epifaino"Pief " Geerman

Yiunan Stima:
† Sotero "Eti" Geerman
Juana Francisca "Nani" y Hendrik "Iki" Donata
Semilina "Linchi" y Mirto Rasmijn
Shaida Geerman
Maria "Mayra" y Venancio " Chonai" Angela
Angelcancio "Boys" y Lucia Geerman- Boekhoudt
Timoteo "Theo" y Sandra Geerman- Verhaar

Nieto(a)nan Stima: Gregory Donata , Lisette Donata y Norman "Juni" Provence , Luigi y Jemine Rasmijn -Daal ,Sulaika Geerman , † Gerald Donata , Suhaili Clarissa , Angelo y Melisa Rasmijn-Vrolijk , Marylaine y Reangelo Koolman , Giali Rasmijn y Gillianne v/d Biezen , Shaira Clarissa y Kyle Perkins , Joangelo " Giovanni" y Lisette Geerman-Gomes , Shadira y Jordano Blanco , Marianne Angela y John Rijke , Angelic Geerman y Rodney Kelly , Shayen y Carlos Quandt , Lugelca Geerman y Alex Da Silva Menezes , Ayrton Geerman y Verena Treur , Senna Geerman

Bisanieto(a)nan: Shanay-Gondrick-Alex-Geraldine Donata, Lismari-Ericson Irausquin, Jenarlo-Lijene Rasmijn, Xiomelaine Raposo, Xavian-Xialine Rasmijn, Zlaine-Zyon Koolman, Gianimary – Gianella Vrolijk, Ashton Croes – Skylee Perkins, Giovanny Geerman, Kyzia Kuiperi – Zynia Blanco, Jayrienne -Jaymilaine -Jayxilienne Rijke , Shaquion-Shulaika Kock -Shandrick Geerman , Shaliah – Shadiah Quandt , Xiarra Geerman – Alexander – Alïxlienne Da Silva Menezes

Rumannan:
†Catharina Willems-Koolman y Famia
†Aniceto Koolman y Famia
†Antonio "Cholin" Koolman y Famia
†Luisa "Chucho" Maduro- Koolman y Famia

Cuñanan:
Sra. Vda. Joana Geerman-Angela
Sra. Vda. Juliana "Checha" Geerman-Wernet

Amigonan di Cas:
Edward Clarisssa, Margareto y Juanita Ramires,
Jolanda Tromp,
Francess Don, Sra. Vda, Tina Geerman

Subrina y Sobrino nan, Primo/a nan, Iha nan, Comer y Compernan y su bon Bisiñanan y conocirnan y demas famia: Geerman, Koolman, Donata, Rasmijn, Boekhoudt, Clarissa, Angela, Verhaar, Provence, Daal, Maduro, Irausquin, Curiel, Vrolijk, Perkins, Blanco, Gomes, Rijke, Kelly, Quandt, Da Silva Menezes, Ramirez, Croes, Tromp, Erasmus, Peterson, Stamper, Erasmus, Schwengle, Becker, v/d Biezen, Willems, Kock, Krozendijk, Werleman, Don

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaierna 26 di februari 2021 pa 4 or di atardi na Misa Imaculada Conception na Santa Cruz Despues pa santana catolico Santa Maria.
E resto nan Mortal di "Goya" lo reposa for di 2 or pm den misa

Enbez di flor of krans lo tin un box deponible den misa pa un bo cuasa

Nos ta pidi nos discupla si den nos tristeza nos por a lubida un of as famia

Despues di Entiero no ta recibi bishita di condoleoncia na cas

---

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Bertilda Filomena Orman Martinus
Cariñosamente yama: "Filo" of "Mama Filo"
*06-09-1941 – †18-02-2021
Viuda di † Ismael "Zogo" Orman

Na nomber di su:
Yiunan:
Earl Orman y Maris Berrio y famia
Helen Orman
Rutsel y Cassandra Orman Zievinger y famia
Rodney Orman y Viviana Ocampo Mejia y famia
Edgar "Garry" y Orlaida Orman Arcaya y famia
Junny Fernandez y famia
† Hilda Orman y famia

Nietonan:
Luduela y Gregory, Rachel, Janella, Juean y Radirca, Roshard y Ruthsella, Rodley y Iyanla, Manuel, Gerard, David, Dwayne y Seyma, Bradley y Marylin, Dyran, Kate Suvannah, Oralis y Ryan, Allisha, Javan 2, Kimberly, Maighdline.

Bisnietonan:
Javan 1, Rijair, Bunjamin, Belinay, Kayvienne, Zaylee, Jervion, Rijahir, Rechelino, Maurvienshelly,Dechenique, Valentino, Xiyanna-sky.

Ser stima di cas: Maria Alejandra Garcia

Rumannan:
† Maria Marquez Martinus y famia
Acisclo y Olivia Martinus Maduro y famia
Thelma Giel Martinus y famia
Lourdes Paula Martinus y famia
Miguel Martinus y famia
† Judith Martinus y famia
Baby Gnecco Martinus y famia
† Jani Martinus
Raisa y Mattheus van Lent Martinus y famia
Enrika Martinus y famia
Roque Martinus y famia
Rita y Carlos Dirksz Robles de Medina y famia

Suegra(o)nan:
† Juan Federico "Titi" y Sandra Zievinger Ridderstap y famia
Luci Mejia y famia
Berta Geerman y Orlando Arcaya y famia
Iha: Gilbert Martinus y famia

Demas iha nan
Famia: Martinus, Orman, Zambrano, Stamper, Marquez, Gnecco, Lopez, Giel, Paula, de Bruin, Regina, Farro, Van Lent, Korsen, Curlingford, Goeloe, Van Poppel, Maduro, Allen, Beltran, Croes, Escalona, Labad, Kock, Robles de Medina, Dirksz, Fernandez, Zievinger, Ridderstap, Scholten, Vasquez, Mejia, Berio, Arcaya, Geerman, Webb, Abath, Hoogenbergen, Thompson.

Y demas famia-, prima(o-), comer y comper nan, subrina (o), amiga(o)- y bisiña y demas conocirnan cu ta muchu hopi pa menciona. Ex colega nan di Aruba Bank, Lasten Accountant, Arends Construction, Administratiekantoor J T Lo-Fo-Sang.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 27 di Februari 2021 na Misa Pro-Catedral San Fransisco Oranjestad di 2:00 pm- 4:00 pm, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

COVID-19 Protocol: Tur hende tin cu mantene na tur e reglanan cu ta wordo stipula door di DVG, por ehempel, tapaboca, hand sanitizer y distanciamento social.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

BO TABATA SA CU SI BO TRAHA BO PROPIO CAS TA MAS BARATA CU CUMPRA UN CAS CLA CABA ?
Ademas bo por traha e cas di bo sonjo cu bo mes un disenjo, na bo propio gusto y na bo mesun budget.
Jama nos na
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad (eigendom) di varios tamaño area di Moko cu caminda di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer, pa auto Nissan Tiida Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
Un cas na Tarabana Residence 3 camber cu closet y airco, 2 baño, sala cushina cu stove, patio cu grill BBQ.
Pa Awg.2,200 pa luna
Ta excl. electr., awa, cable, pozo septico
Tel.565 8239

TA BENDE
Combo di regalo pa cualkier ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na Papaya cu caminda di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, cuida mucha of anciano
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin bo propio cas;
cumprando un terreno propiedad cu caminda di Prijs cuminsando di Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
Cas na Bubali 17 G
3 camber / 2 baño s/c/c
Tel.561 1496 / 662 9832

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle (Noord)
Tel. 586 4606

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

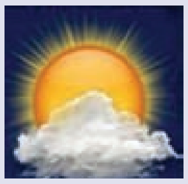
Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco. Parcialmente nubla cu un awasero pasahero
Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Bahada di solo : 6:48 pm
Subida di solo : 6:57 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro, posiblemente tin bes hopi duro den rafaga; Forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Durante proximo 24 ora, no ta spera cambionan grandi den e tipo di weer cu tin actualmente. Un aumento temporal di humedad lo pone cu de bes en cuando mas nubia lo pasa riba region local. Sinembargo, solamente den oranan di marduga i mainta por spera un awasero pasahero te breve. Sobra di dia no ta spera awasero di importancia. Mas aleu por bisa cu un concentracion leve di stof di sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan. Ademas Di esaki e diferencianan di presion den Caribe lo induci un biento fuerte te duro durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente leve te modera na parti zuid y basta bruto te localmente bruto na sectornan oost te noordwest ta wordo
Spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di noordoost entre 5 pa 9 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/25/2021

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.40	1.42	1.44
CHF	196.73	197.45	198.25
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	166.34	167.86	169.55
EUR	215.91	217.88	220.07
DKK	28.33	29.05	29.85
NOK	20.37	21.09	21.89
SEK	20.68	21.40	22.20

For amounts up to Afl. 100,000

Feca ta organisa tayer: Siña bo Yiu Respet y Wordo Respeta





Diamars venidero dia 2 di maart, Fundacion Educador Consciente Aruba (FECA) ta organisa su segundo tayer pa mayornan cu e tema: Siña bo Yiu Respet y Wordo Respeta.

E prome tayer cu a tuma luga na februari tabata un exito y a enfoca riba e tema "Keep Your Cool", unda a siña mayor con pa keda trankil durante momentonan di pleito y tension cu yiunan.

E tayer di 2 maart na Centro Bario Brazil ta siña mayornan con nan tin cu papia cu nan yiunan pa nan sigui instruccionnan y cumpli cu nan tareanan manera a wordo splica. Alabes mayornan por yuda nan yiu comunica cu otro mucha of hende ora un persona no ta respeta e mucha su limitenan.

Psicologo y miembro di directiva di FECA Helen Guda ta splica:

"Den nos cultura e ta importante pa siña nos yiu e balor di respet, y hopi hende ta mira respet ora mi bisa mi yiu pa haci algo, e ta haci'e tambe. Den e metodo di Disciplina Consciente (Conscious Discipline®), nos ta siña mayornan con pa papia y con pa yuda nan yiunan cumpli cu nan instruccionnan sin uza miedo, negociacion of cumpramento di yiu, pero enfocando riba habilidadnan manera conexion, comunicacion cla y asertivo y mustr'ele visualmente bo expectivanan", ta comenta Helen Guda.

Fundacion Educador Consciente Aruba a wordo lansa na november 2019 y tin como meta pa contribui na un desaroyo social emocional saludabel di nos muchanan ofreciendo conocemento y practica di Disciplina Conscientisa na tur mayor, educador,y comunidad en general.

E tayer di Siña bo Yiu Respet y Wordo Respeta ta tuma luga na Centro Bario di Brazil, diamars 2 di maart di 7pm -9pm y ta costa Afl 25. Pa registra por whatsapp 560-0679 of mail fecaruba@gmail.com
Pa mas informacion por bishita e Facebook page: www.fb.com/educadorconscientearuba



Resultado Sorteo
februari 25, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	8709	4098	3337
KORSOU	8878	6046	1325
SUPER4	8262		
LOTTO CATOCHI	4873	3388	9641
WEGA ANOCHI	1372	6576	0907
BIG4	7780		
WEGA ANOCHI	0083		
1 OFF	3736		
WEGA ANOCHI	6245		
ZODIAC	7014	GEMINIS	
WEGA ANOCHI	0349	SAGITARIO	
LOTTO DI DIA	06-10-19-25-29		0xjackpot 5x match4
	Afl. 63.000,-		114x Afl.8
LUCKY3	427	X2	
LUCKY3	095	X5	

Detencion y entrada hudicial na Boneiro

Koninlijke Marechaussee (KMar), den colaboracion cu Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN) y Duana Hulanda Karibense (Douane CN), a haci dos entrada hudicial. Durante esaki a detene un sospechoso en conexion cu un investigacion di benta di producto narcotico.

E dos entradanan hudicial, un den e bario Antriol y e otro den Bario den Tera, a tuma luga simultaneamente dor di dos team. Marechaussee tabatin suficiente indicacion cu e sospechoso, un homber di 45 aña di inicial S.I.L.E., tabata residencia na un di e adresnan concerni. P'esei a listra ambos cas bou di guia di Ministerio Publico. Despues di detencion na Antriol a hiba e sospechoso warda di polis mesora pa interogacion.

A listra ambos cas cu e meta pa haña mas material di prueba den e investigacion cu ta andando. Durante di esaki KMar a confisca entre otro cen cash y producto narcotico. Despues di e entrada hudicial a duna ambos localidad liber na e habitantenan.



A cuminsa kita obhetonan di propaganda politico den area publico

Servicio pa Planificacion Urbano (ROP) ta anuncia cu conforme e ley di Ordo Publico (Landsverordening Openbare Orde (LOO)), cu a drenta na vigor dia 1 di augustus 2015, a cuminsa kita obhetonan di propaganda politico den area publico.



VVRP a cuminsa kita tur borchi of otro obheto di propaganda politico cu doñonan no a kita den e tempo stipula. Lo kita e obhetonan di propaganda riba costo di e persona/partido cu a viola e ley di Ordo Publico. Gobierno no ta para responsabel pa dañonan na e borchi of otro obhetonan di propaganda politico cu ser kita.

Den e termino stipula di dos siman, desde e fecha cu a pega e steker riba e borchinan, algun partido politico a kita nan obhetonan di propaganda politico. Mester informa tambe cu ya caba VVRP a haci inspeccion na diferente areanan cu no ta permiti, manera na borchi di trafico, luznan di trafico, hubilario di caya, crusada nan, plenchinan, riba 'middenberm' y rotonde.

Yudansa pa futuro trahado haña experencia na Boneiro

Uno ta guia bishitante den parke, e otro ta yuda cu mantencion y otronan ta percura pa e bishitantenan keda bon sirbi cu cos di bebe y come.

Nan tur ta participa na e proyecto 'ATL25+' den cua personanan cu mas cu 25 aña, pa seis luna, ta traha na Mangazina di Rey pa despues nan sigui pa cu otro trabou. 'ATL25+' ta un proyecto di Plenchi di Trabou hunto cu FORMA y Mangazina di Rey pa stimula futuro empleadonan.

Durante un periodo di seis luna studiantenan di fundacion FORMA lo traha na Mangazina di Rey pa descubri nan talento y desaroya nan mes. Meta di e trayecto aki ta pa e studiantenan haña un bon bista riba nan puntonan fuerte. Asin'ei nan ta haña sa ki tipo di trabou nan gusta y nan ta bon den dje. Esaki ta bon pa ora nan sigui busca trabou na final di e trayecto.

Fundacion FORMA ta ofrece e trayecto 'ATL25+' pa esunnan pa cual no ta facil pa busca y mantene un trabou. E trayecto aki ta pa hende cu tin un edad mas halto cu 25 aña. 'ATL25+' ta basa riba e metodo 'caminda pa trabou' (arbeidstoeleiding). Durante e trayecto 'ATL25+' e grupo di enfoke ta siña nan habilidad nan cu nan por uza na trabou. Despues di un periodo di preparacion nan ta core stazje pa seis luna largo na Mangazina di Rey. Durante e stazje e studiantenan ta practica locual cu nan a siña. Den e parke cultural di Mangazina di Rey e studiantenan ta traha y siña. Nan ta logra desaroya nan mes den e diferente areanan di trabou.

Asina aki e dos fundacionnan ta traha hunto cu Plenchi di Trabou pa yuda prepara e studiantenan mas miho posibel pa nan por haña un trabou y tambe mantene esaki.



Polis ta cera Vondelpark na Amsterdam

(DutchNews.nl) – Instituto di Salubridad Publico Hulandes RIVM a registra 5048 caso nobo di coronavirus den e 24 ora te cu ayera mainta, casi 600 mas cu e averahe semanal, y e aumento diario di mas grandi den un luna.

E cantidad di test positivo ta aumentando den dianan recien, y tabatin aumento di 19% den e shete dia te cu diamars, pa loke RIVM a cuminsa papia di un 'tercer ola'.

E cantidad di hospitalisacion tambe a aumenta den un dia cu 225, un aumento di 54 riba e aumento di diaranson. Di nan, 29 persona tabata den Unidad di Cuido Intensivo, unda 526 pashent di coronavirus actualmente ta recibiendo tratamento.

Ayera tardi, conseho di ciudad Amsterdam a cera e parke central di e ciudad, Vondelpark, pa motibo di e multitud di hende descendiendo na e luga pa saca bentaha di e solo di un spring trempan.

Anteriormente oficialnan a dicidi di cera mayoria di e entradanan na e parke den un esfuerso pa reforsa control, pero testigonan den e bario a bisa cu hende tabata bulando riba e hekinan. Tambe a reporta presencia pisa di polis den e localidad.

Polis a saca tur hende for di e parke diaranson despues cu un fiesta impromptu a tuma luga, y a aresta dos persona.



Reduccion den prijs di huur pa haya chumbo den awa na Amsterdam

(NLTimes) – Diescinco huurdo na Amsterdam lo ricibi un reduccion di huur di 60 porciento pasobra tin un concentracion demasiado grandi di chumbo den nan awa potabel, segun Huur Commissie a duna veredicto ayera, ANP ta reporta.

Diesseis caso a ser treci cerca e comite. A pidi huurdonan pa demostra cu tin mas chumbo den nan awa cu loke ta permiti segun e Decreto di Awa Potabel, cu ta stipula cu un litro di awa di cranchi no por contene mas cu 10 microgram di chumbo. Nan mester a haya prueba di un laboratorio acredita.

Den 15 di e 16 caso, a demostra suficientemente cu e cas di huur ta defectivo den termino di chumbo den awa potabel. E huur di e huurdonan aki mester wordo reduci cu 60 porciento. E reduccion lo keda den efecto te cu e doño di cas remedia e defecto.



Cinco polis na Rotterdam disciplina pa racismo den grupo di WhatsApp

(NLTimes) – Cinco agente di polis di Rotterdam a ricibi un medida disciplinario por escrito pa a haci comentarionan racista den un group chat cu coleganan na 2019. Esaki ta e forma di castigo mas suave posibel cu polis por impone riba empleadonan, ANP ta reporta.

"E coleganan aki a toca y decepciona asina hopi hende", hefe di polis di Rotterdam, Fred Westerbeke a bisa. "Mi tabata den shock pa e declaracionnan den e mensahenan. Mi ta haya nan discriminatorio, racista y doloroso."

Pero el a agrega cu esaki ta involucra mensahenan di dos aña pasa y cu e agentenan ta 'sinceramente sorry'. Westerbeke pa e motibo aki ta haya e castigo leve hustifica. Un castigo mas severo no lo tin balor agrega, el a bisa.

E declaracionnan racista a sali tur di un solo biaha aña pasa, pero un investigacion a mustra cu tabatin mas evidencia di racismo den e grupo di WhatsApp. Pa e motibo aki a establece cu e agentenan a faya den nan deber. Pero segun Westerbeke, e investigacion tambe a mustra cu e agentenan en cuestion 'ta haci nan trabao sin tene cuenta cu persona y ta duna asistencia na tur cu mester di esaki'.

Westerbeke no ta mira esaki como un incidente y pues kier lansa un investigacion mas amplio riba racismo den forsa policial, el a bisa.

A haya seis agente culpabel di haci declaracionnan racista den e chat. Un di nan no ta polis mas y actualmente ta cera pa filtra informacion di un investigacion di droga, segun un comunicado di prensa.



Premier Rhuggenaath ta tuma prome vacuna di Covid-19

(CuracaoChronicle) – Prome minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath a ricibi e prome vacuna di coronavirus na Corsou. Despues a sigui cu minister interino di Salubridad Publico, Zita Jesus-Leito, y epidemiologo Dr. Izzy Gerstenbluth.

Despues, varios trahado den cuido di salud y persona di edad avansa tambe tabata na turno. Por administra e vacuna cada dies minuut na e sitio na e hospital bieu SEHOS.

Corsou a cuminsa vacunacion contra e virus SARS-CoV-2 dia 24 di februari ultimo.



Biden lifts Trump-era ban blocking legal immigration to US

(AP) — President Joe Biden on Wednesday lifted a freeze on green cards issued by his predecessor during the pandemic that lawyers said was blocking most legal immigration to the United States.

Former President Donald Trump last spring halted the issuance of green cards until the end of 2020 in the name of protecting the coronavirus-wracked job market — a reason that Trump gave to achieve many of the cuts to legal immigration that had eluded him before the pandemic.

Trump on Dec. 31 extended those orders until the end of March.

Trump had deemed immigrants a “risk to the U.S. labor market” and blocked their entry to the United States in issuing Proclamation 10014 and Proclamation 10052.

Biden stated in his proclamation Wednesday that shutting the door on legal immigrants “does not advance the interests of the United States."

“To the contrary, it harms the United States, including by preventing certain family members of United States citizens and lawful permanent residents from joining their families here. It also harms industries in the United States that utilize talent from around the world," Biden stated in his proclamation.

Most immigrant visas were blocked by the orders, according to immigration lawyers.

As many as 120,000 family-based preference visas were lost largely because of the pandemic-related freeze in the 2020 budget year, according to the American Immigration Lawyers Association. Immigrants could not bring over family members unless they were U.S. citizens applying for visas for their spouses or children under the age of 21.

It also barred entry to immigrants with employment-based visas unless they were considered beneficial to the national interest such as health care professionals.
And it slammed the door on thousands of visa lottery winners who were randomly chosen from a pool of about 14 million applicants to be given green cards that would let them live permanently in the United States.

The blocked visas add to a growing backlog that has reached 473,000 for family-based visas alone, said California immigration lawyer Curtis Morrison, who represented thousands of people blocked by the freeze.

“I’m thrilled for my clients who are now in a position that they can now enter the U.S.," he said. “But that backlog will take years if the administration does not take ambitious measures."

A federal judge last year issued a ruling that all but lifted Proclamation 10052 by allowing temporary foreign workers to enter the United States if their employers are members of the U.S. Chamber of Commerce or several other large organizations that represent much of the U.S. economy.

But Proclamation 10014 continued to block thousands of immigrants.

Immigration lawyers said they were surprised Biden



did not immediately lift the freeze like he did with Trump's travel ban imposed against people from mostly Muslim-majority countries. As a result, some immigrants blocked by the travel ban found they still could not come to the United States because of the freeze.
Biden's actions come only days after thousands of visa lottery winners at risk of having their visas expire won a court order that put their visas on hold by the judge in the case. Now they will be allowed to use their visas to enter the country.

The United States makes available up to 55,000 visas a year for immigrants whose nationalities are underrepresented in the U.S. population. The visas must be used within six months of being obtained.

Meanwhile, Biden has proposed legislation that would limit presidential authority to issue future bans against immigrants.

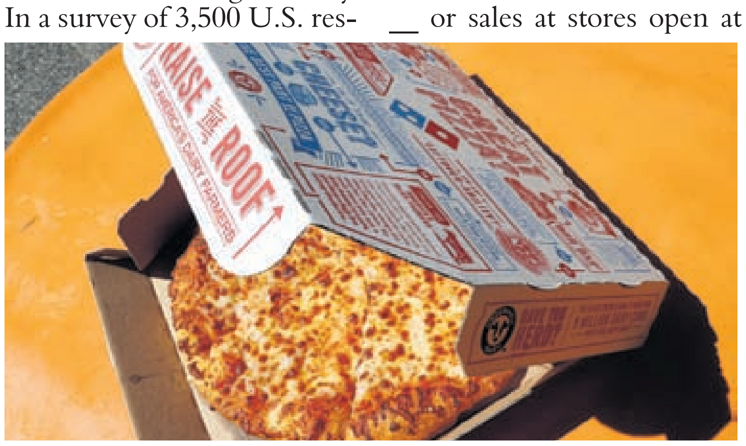
The president has not said whether there will be any redress for visa lottery winners who lost out because of the pandemic-era policies. But he is calling for the U.S. to increase the number of diversity visas available via the lottery each year from 55,000 to 80,000.

U.S. pizza sales, booming in pandemic, start to slow

(AP) — After a pandemic-fueled boom, U.S. pizza sales appear to be headed back to earth.

Domino’s and Papa John’s pizza chains both said Thursday that their same-store sales lost steam in the fourth quarter compared to the huge increases they saw earlier in 2020. Same-store sales are expected to continue seeing percentage declines well into this year.

Pizza delivery remains popular, but diners’ choices are expanding, with more restaurants now offering delivery. In a survey of 3,500 U.S. restaurant operators last fall, the National Restaurant Association found that 27% had added delivery from a third party like DoorDash, while 17% had added in-house delivery. Pizza could also be pressured as the pandemic eases and dining rooms reopen.



“We aren’t sure exactly what the new normal will look like," Domino's CEO Ritch Allison said Thursday during a conference call with analysts.

Louisville, Kentucky-based Papa John’s said its North American same-store sales __ or sales at stores open at least a year __ rose 13.5% in the fourth quarter after skyrocketing more than 20% in both the second and third quarters.

For all of 2020, Papa John's same-store sales jumped 17.6% in North America. But they're only expected to be up 2% this year, according to analysts surveyed by FactSet.

Ann Arbor-based Domino’s said its same-store sales were up 11% in the October-December period. That was short of Wall Street’s forecasts, and below the 17.5% growth the company saw in the third quarter and the 16% growth it saw in the second quarter.

For the full year, Domino's U.S. same-store sales were up 11.5%, well ahead of the 3.2% growth they saw in 2019. But this year, analysts expect they will rise just 1% as sales tumble from their pandemic highs.

Domino's shares dropped 8% to $334.32 in midday trading Thursday. Papa John's shares fell 16% to $86.10.

Allison said the lack of federal stimulus checks impacted demand in the fourth quarter, and the resurgent virus hurt carryout orders. But he also acknowledged that many independent restaurants, which weren’t emphasizing delivery before the pandemic, are now stronger competitors.

“They jumped with both feet into delivery to stay alive,” Allison said in a conference call with investors.

Pizza delivery is also facing a challenge from big chains. McDonald's says its U.S. delivery demand doubled in 2020. Taco Bell also saw higher delivery sales last year.

Uber Eats, one of the largest third-party delivery brands in the U.S., said its active restaurant partners grew by 75% in the fourth quarter compared to the same period a year ago.

Pizza companies aren't the only brands facing slowdowns from pandemic highs. Electronics chain Best Buy said Thursday it laid off 5,000 workers full-time workers this month as it anticipates cooling consumer demand.

Allison said Domino's will focus on growing carryout orders this year. They had been strong before the pandemic but slowed during lockdowns.

Domino's, which uses its own drivers, also hopes to beat third parties like DoorDash by charging less for delivery and opening more outlets, so orders come to customers more quickly. With the economy still rattled, customers are looking for value, Allison said.

“When you think about what it costs to have food delivered to feed a family of four, we really like our positioning in that space,” he said.

Conservative gathering to feature Trump's false fraud claims



(AP) — A gathering of conservatives this weekend in Florida will serve as an unabashed endorsement of former President Donald Trump's desire to remain the leader of the Republican Party — and as a forum to fan his false claim that he lost the November election only because of widespread voter fraud.

Matt Schlapp, chairman of the Conservative Political Action Conference and a Trump ally, said discussion panels on election integrity would highlight "huge" evidence of illegal voting in Georgia, Nevada and elsewhere that ultimately swung the election for Democrat Joe Biden.

Such baseless claims fueled the Jan. 6 attack on the U.S. Capitol and have been repeatedly dismissed by the courts, the Trump administration's leading security officials and senior Republicans in Congress, including Senate Minority Leader Mitch McConnell of Kentucky.

The conference marks the first significant gathering of Republicans since the election and its aftermath as the party reckons with the faction that continues to support Trump as its leader and those who think the GOP needs to move quickly beyond the turbulent era of his presidency. Conference organizers, representing the first camp, did not invite any of the 17 Republican members of Congress who voted to support Trump's second impeachment or any major Trump critics.

McConnell, a regular at the annual conference, will not be on the program after publicly chastising Trump for inciting last month's deadly insurrection at the Capitol. McConnell and his allies are worried that Trump will undermine the party's political future should the former president and his conspiracy theories continue to dominate Republican politics.

But at the conference, which will feature Trump along with most of the GOP's leading 2024 presidential prospects, organizers say election fraud will be a major theme.

"Because we pretty much wiped away scrutiny in a lot of these important swing states, you had a lot more illegal voting. That is not an opinion, that is fact," Schlapp told The Associated Press before the conference's kickoff Thursday evening.

But in five dozen court cases around the country after the election, no such evidence was presented, and Trump's then-attorney general, William Barr, said the Justice Department also had found none.

At the conference, though, those fact-based assessments are likely to be few, if any.

Trump himself is headlining the three-day session in a Sunday speech that will be his first public appearance since leaving the White House on Jan. 20. The event is being held in central Florida, having been blocked from meeting at its usual Maryland hotel by coronavirus restrictions in that state.

Trump has been keeping a relatively low profile since he moved from the White House to Palm Beach a month ago. He is expected to use his speech to assert his standing as the head of the party, as well as to harshly criticize Biden's first month in office, including the new president's efforts to undo Trump's immigration policies.

"I think the broader point will be: Here's where the Republican Party and conservative movement and the America First movement goes from here," said senior Trump adviser Jason Miller. "In many ways, this will be a throwback to 2016, where the president ran against Washington. Here we'll see the president address the fact that the only divide in the Republican Party is between the elites and the conservative grassroots in the party."

Trump has begun to wade back into the public, calling into friendly news outlets after the death of conservative commentator Rush Limbaugh and after golfer Tiger Woods' serious car accident. His aides have been meeting this week to set benchmarks for fundraising and organization for candidates seeking his endorsement as he tries to plot a future that will include backing those who will challenge lawmakers who voted for his impeachment and whom he deems insufficiently loyal.

"They need to show that they're going to be serious candidates before asking the president to get out there for them," Miller said.

Arkansas Sen. Tom Cotton, among several scheduled speakers who are contemplating a 2024 presidential run, declined to describe Trump as the outright leader of the GOP.

"In opposition, when you don't have the White House, there are many more voices that lead the party," Cotton said in an interview.

The event will feature a seven-part series on "Protecting Elections," including one titled "Why Judges & Media Refused to Look at the Evidence," featuring Rep. Mo Brooks, R-Ala. The conservative congressman addressed the rally near the White House just before the Jan. 6 Capitol attack, telling the crowd, "Today is the day American patriots start taking down names and kicking ass."

Others who attended "Stop the Steal" rallies and participated in efforts to overturn the results will also be featured alongside panelists bemoaning China's power, "Cancel Culture," and "California Socialism."

Trump has a long history with CPAC, which played a key role in his emergence as a force in conservative politics. He attended the conference every year he served as president.

While he is mulling running again four years from now, the event will feature speakers thought to be considering their own runs in 2024, including former Secretary of State Mike Pompeo, Sens. Ted Cruz of Texas and Josh Hawley of Missouri, and Gov. Ron DeSantis of Florida and Kristi Noem of South Dakota.

In the interview, Cotton refused to say there was widespread election fraud in the 2020 election. In an implicit nod to those who do, he encouraged efforts by Republican officials in various states to strengthen election security. Voting rights groups fear that such efforts will make it more difficult for many people, especially nonwhite voters, to cast ballots.

"I don't want election procedures that were adopted in the middle of a pandemic to become the normal practice," Cotton told the AP. "Especially when those procedures are -- just as a factual matter -- more susceptible to potential fraud."

Among those who will not be in attendance this weekend: Former Vice President Mike Pence, who has maintained a low profile since leaving the White House and refusing to go along with Trump's efforts to overturn the election.

Schlapp noted that controversial Trump loyalist Rep. Marjorie Taylor Greene, R-Ga., was not invited to address the conference, although she was welcome to attend.

"You really can't include everybody," he said.

Italy's Lombardy again in virus crisis as Brescia sees surge

(AP) — Italy's northern Lombardy region, where Europe's coronavirus outbreak erupted last year, asked the national government Thursday for more vaccines to help stem a surge of new COVID-19 cases that are taxing the health system in the province of Brescia.

The province's fast-growing caseload is contributing to another upswing in reported cases nationwide: Italy added another 19,886 confirmed infections Thursday, its highest daily number since early January. Authorities reported another 308 virus-related deaths, bringing the country's official toll in the pandemic to just under 97,000.

Brescia, with a population of around 1.2 million, has seen its daily cases go from the mid-100s at the start of February to 901 on Wednesday and 973 Thursday, due to clusters of infections traced to the British variant. Doctors say the number of hospitalized COVID-19 patients in the main public hospital went from an average of around 200 to 300 recently.

"We can't talk about a third wave from our point of view, just because the second one never really ended," said Dr. Cristiano Perani, head of emergency room at Brescia's civic hospital. "The increase was gradual, but had an acceleration in the last few weeks."

Lombardy's governor, Attilio Fontana, said he told Italy's health minister Thursday that the region needed an "immediate delivery (of vaccines) in the territory where the virus is growing."

Already, Lombardy — Italy's most populous region — has imposed new lockdown measures in Brescia and revamped its vaccine strategy to redirect the jabs it has on hand to the province and nearby towns in neighboring Bergamo. The aim of the strategy is to inoculate as many people as possible as quickly as possible in the hardest-hit areas.

Guido Bertolaso, who is in charge of the vaccine campaign, said the region was going to bypass the 30% reserves that the national government recommends keeping on hand for second doses, and starting Thursday would begin vaccinating residents ages 60-79, well earlier than scheduled. Lombardy only recently began vaccinating people aged over 80, after prioritizing health care workers and residents of nursing homes.

The aim of the strategy, Bertolaso said, is to create a "health cordon" in the area with blanket vaccinations. The approach is based on studies from Britain and Israel — and even on Lombardy's own data — that show declines in infection rates as more people are vaccinated with only one dose.

"This is war," Bertolaso said.

Brescia's deputy mayor, Laura Castelletti, said residents were willing to accept new lockdown measures — which include closing all schools and day-care centers — as long as the vaccination schedule accelerated.

"We are ready to make sacrifices if the vaccination campaign goes forward 24/7," she said.



Brescia and Bergamo were two of the Italian provinces hardest hit during the first wave of the pandemic, which began this time last year and quickly turned Lombardy into the epicenter of the outbreak in Europe.

Lombardy as a whole still accounts for nearly a third of Italy's 96,974 confirmed COVID-19 dead, and a fifth of its 2.87 million confirmed infections. Italy has the world's sixth-highest confirmed death toll, and the second in Europe after Britain.

Italy's vaccine campaign, which has administered 3.92 million doses, has been slowed by delays in deliveries from the three pharmaceutical companies supplying the European Union: Pfizer-BioNTech, Moderna and AstraZeneca.

It wasn't immediately clear whether the health ministry would redirect any vaccines to Lombardy, given previously established quotas which have already delivered the most doses there.

Italy's virus czar, Domenico Arcuri, didn't address Fontana's request in a statement Thursday but boasted that inoculations showed "a comforting increase" this week, averaging around 100,000 a day nationally.

Nearly two months after Italy began its vaccination campaign on Dec. 27, the tiny Republic of San Marino administered its first doses Thursday. San Marino, a city state of about 33,800 people surrounded by Italy, had to buy Russian Sputnik V doses after delays in receiving allotted doses from Italy.

"This constitutes the most effective weapon we have to defeat this disease," said Dr. Enrico Rossi, who was among the first inoculated. "It has been kind of a nightmare this year but we are hopeful that it will end."

Qatar to pour $60 million into new Israel-Gaza gas pipeline

(AP) — Qatar pledged $60 million on Thursday to help construct a natural gas pipeline running from Israel into the Gaza Strip, the Qatari government said, a project that aims to ease the energy crisis that long has afflicted the impoverished Palestinian enclave.



Natural gas now flowing through a pipeline in Israel from the eastern Mediterranean will be transported via a new extension into Gaza, the Qatari Foreign Ministry announced on its website. The eastern Mediterranean has become one of the world's major offshore drilling zones, with lucrative deepwater gas fields recently discovered in Israel's territorial waters.

The European Union also has pledged over $24,448,800 to fund the pipeline on the Gaza side of the border, the ministry added.

The statement did not give a date for the pipeline's completion. But the official confirmation of funding after weeks of anticipation signals a diplomatic breakthrough between the many parties to the project: Europeans, Israelis, Palestinians and Qataris.

Israel and Hamas, an Islamic militant group that governs Gaza, are bitter enemies and have fought three wars and numerous other skirmishes since Hamas took control of Gaza in 2007. The rounds of violence, coupled with a crippling Israeli-Egyptian blockade and infighting with the rival Palestinian Authority, have helped precipitate a financial collapse in the enclave.

Gaza has just one power plant and struggles with frequent and widespread electricity outages.

Palestinian Prime Minister Mohammad Shtayyeh praised Qatari and European support, saying the project would "solve the electricity problem absolutely," according to the Qatari statement.

The small, energy-rich Gulf nation of Qatar has become a major donor to the Palestinians, providing $20 million to Gaza each month since 2018. The money has paid for badly needed electricity, helped Hamas cover the salaries of its civil servants and provided monthly $100 million stipends to scores of impoverished families. Qatar has provided additional funds for development hospitals like roads and hospitals.

Qatari aid, delivered with Israeli consent, has provided some relief to the local economy and is seen as a factor in preventing simmering tensions between Israel and Hamas from boiling over into renewed conflict.

BONDIA ARUBA

Israeli plan to share vaccines frozen by legal questions



(AP) — Israel's attorney general on Thursday said a plan by Prime Minister Benjamin Netanyahu to ship surplus coronavirus vaccines to a group of friendly nations has been frozen while he determines whether the move was legal.

In a statement, Attorney General Avichai Mandelblit said he had received a number of requests to review Netanyahu's decision. One of those requests, he said, came from Netanyahu's national security adviser, who told him he had been instructed, apparently by the prime minister, to "freeze any action on the matter."
It was the latest twist in a saga that has raised questions at home about Netanyahu's decision-making authority as well as his move to help far-flung nations in Africa and Latin America at a time when the neighboring Palestinian territories are struggling to secure their own vaccine supplies. The plan has also illustrated how at a time of global shortages, the vaccine has become an asset that can be used for diplomatic gain.

Earlier Thursday, Defense Minister Benny Gantz called for a halt in the shipments, saying Israel's stockpile of vaccines is the property of the state. He attacked the prime minister's go-it-alone approach and questioned Netanyahu's claims that there are really excess supplies when Israelis still have not been fully vaccinated.

"This is not the first time that significant defense and diplomatic decisions are being made behind the backs of the relevant bodies, while possibly damaging our national security, our foreign relations, and the rule of law," Gantz wrote. "This is a pattern which impinges upon our ability to manage the country soundly."

He demanded the matter be brought before the country's Security Cabinet for discussions and said he had asked the attorney general for an opinion.

Netanyahu, who is up for reelection on March 23, has staked his political success on Israel's successful vaccination drive, in which about half of the country's 9.3 million people have been inoculated in just under two months.

Despite the freeze, Israel's Army radio station reported that one delivery had already landed in Honduras.

Deputy Health Minister Yoav Kisch, a member of Netanyahu's Likud party, told the station that Gantz was jealous "of Netanyahu's achievements" and said Israel had more than enough vaccines to share with friends. He described the mission as a "strategic and political move at zero cost."

On Wednesday, Netanyahu said Israel has hundreds of thousands of surplus vaccines and announced he personally decided to share a small quantity of them with several friendly countries he did not name as a mostly symbolic thank-you "in return for things we already have received."

The revelation was striking because Israel has received widespread international condemnation for sharing only a small fraction of virus-fighting shots with the Palestinians. Israeli this month shared just 2,000 doses of the Moderna vaccine with the Palestinian Authority to immunize front-line medical workers.

"As the occupying power, Israel is responsible for the health of all the people under its control," tweeted U.S. Sen. Bernie Sanders. "It is outrageous that Netanyahu would use spare vaccines to reward his foreign allies while so many Palestinians in the occupied territories are still waiting."

U.N. officials and human rights groups say Israel is an occupying power responsible for the well-being of the Palestinians. Israel says that under interim peace accords from the 1990s it has no such obligations. It notes that it has vaccinated its own Arab population, including Palestinians who live in Israeli-annexed east Jerusalem.

Netanyahu's office has not said where the vaccines are being sent. A list obtained by an Israeli TV station included a number of nations that have supported Israel's claim to Jerusalem, including Honduras, Guatemala and the Czech Republic. African countries with close or budding relations with Israel also appeared, including Chad, Mauritania, Uganda and Kenya.

In his letter, Gantz noted that the decision to share vaccines with the Palestinians was made after consultations involving various government ministries. He said he could not understand why Netanyahu's latest move was "never broached in relevant forums."

Gantz and Netanyahu are fierce rivals who battled to stalemates in three consecutive elections before agreeing last year to form an emergency government.

Their power-sharing arrangement was beset by mutual distrust, highlighted by Netanyahu's moves to reach a number of diplomatic pacts with Arab countries last year without informing Gantz ahead of time.

In December, their coalition collapsed, and the country is heading to its fourth election in two years next month.

Netanyahu's Likud is projected to be the largest party in parliament after the election, but it is not clear whether he and his hardline allies will control a majority of seats. Gantz's Blue and White party, meanwhile, has plummeted and is struggling to win the minimum number of votes to remain in parliament.

Ex-Brexit negotiator Frost to lead UK's relations with EU

(AP) — The negotiator who led Britain's divorce talks with the European Union has been given the job of leading the U.K's relations with the bloc.

The British government said Wednesday that David Frost was appointed to Prime Minister Boris Johnson's Cabinet as a minister of state for the Cabinet Office. Frost's job, which starts March 1, will be to lead relations with the EU and "help drive through changes to maximize the opportunities of Brexit," the government said.

He is also due to lead Britain's side of a joint U.K.-EU joint committee overseeing the Brexit agreement, which has already hit bumpy waters over the special status of Northern Ireland.

Frost, a former chief executive of the Scotch Whisky Association, is not an elected politician, but Johnson appointed him to Parliament's unelected House of Lords.

Frost and his team spent months in difficult negotiations with an EU team led by Michel Barnier over the rules governing Britain's trade relations with the 27-nation bloc after the U.K. withdrew from the bloc a little more than a year ago.

The trade deal reached in December establishes tariff- and quota-free exchange of goods but sets up customs checks and other obstacles to the previously seamless commerce between Britain and the bloc.



FIFA ends bribery case against Germany great Beckenbauer

(AP) — FIFA's ethics judges closed a bribery investigation against German great Franz Beckenbauer because a statute of limitations expired, soccer's world governing body said Thursday.

Beckenbauer and other German officials who helped organize the 2006 World Cup had been subject to a FIFA ethics investigation opened in 2016. There was no time limitation on bribery prosecutions in FIFA's ethics code until it amended the rules in 2018 to add a 10-year limit.

Cases against Theo Zwanziger, who once replaced Beckenbauer on the FIFA executive committee member, and Horst Schmidt were also closed, FIFA said Thursday.

The case involved a complex trail of suspect payments between the German World Cup organizers, FIFA and Qatari soccer official Mohamed bin Hammam ahead of the 2006 tournament.

"Mr. Beckenbauer's actions were related and limited to the bribe payment of (10 million Swiss francs) to Mr. Bin Hammam, which occurred in 2002," FIFA ethics judges said.

Federal prosecutors in Switzerland had also investigated the case but their criminal trial collapsed in April last year, also because a statute of limitations was set to expire.

Beckenbauer was not indicted for that trial, after prosecutors accepted his health reasons, though he was set to give evidence as a witness by video link.

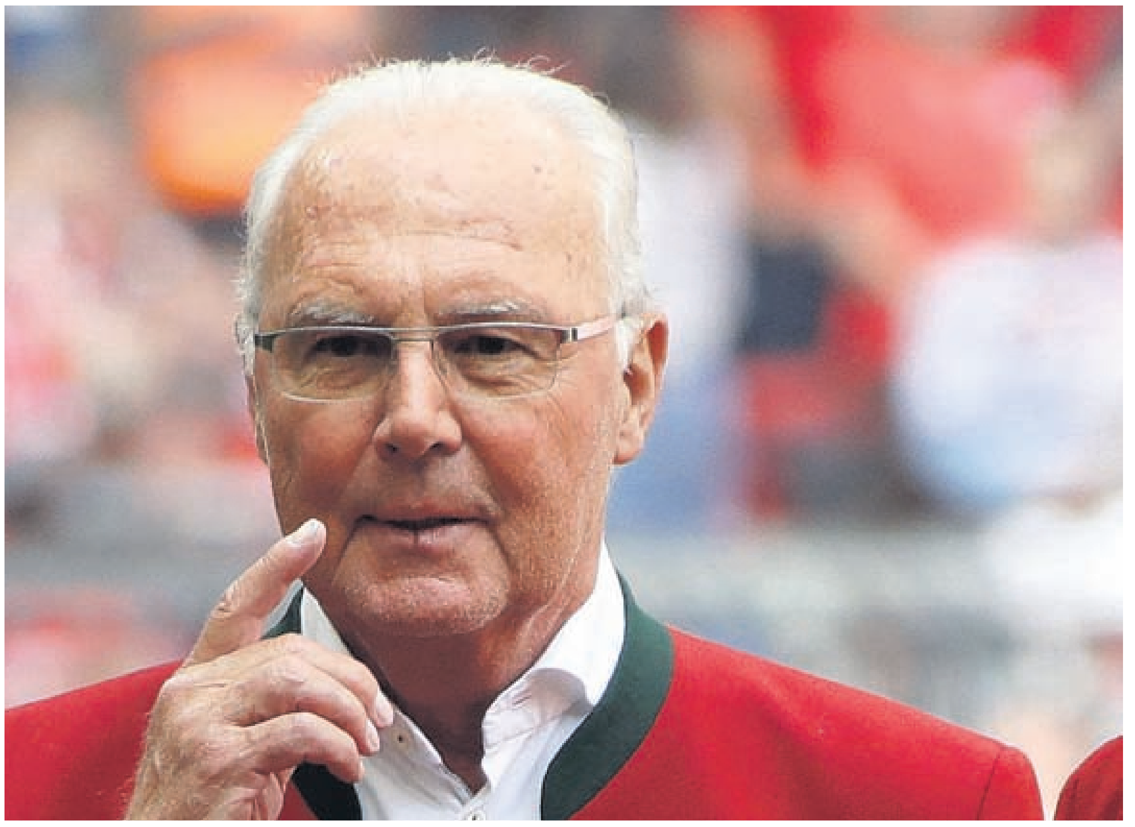
A dispute between FIFA and the 75-year-old Beckenbauer about his state of health was revealed in the ruling published Thursday to explain why the ethics case was closed.

Beckenbauer's lawyers said he could not be interrogated because he was "suffering from a progressive neurodegenerative disease (and) there is no expectation of a notable improvement."

Those details were provided in a March 2020 medical certificate also given to Swiss prosecutors ahead of the trial.

"Mr. Beckenbauer is not in a position to participate in lengthy oral questioning or proceedings," his lawyers told FIFA.

However, FIFA judges noted that Beckenbauer had attended public events and given interviews last year, including events to celebrate 30 years since he coached West Germany to win the 1990 World Cup.



"His medical condition did not prevent him from attending events, traveling to foreign countries (despite the COVID pandemic), posing for pictures, making speeches, and giving at least three interviews," FIFA judges said in their ruling.

"In particular, he did not appear to have any memory problems remembering matches of the 1990 FIFA World Cup, an event occurring 30 years ago, in vivid detail," the ruling said.

Beckenbauer became the first player to both captain and coach a World Cup-winning team. He lifted the trophy for West Germany in 1974, when it also hosted the tournament.

A three-time European Cup-winning captain with Bayern Munich, he left to play for New York Cosmos alongside Pelé.

The judges also said "Beckenbauer invoked his right to silence and refused to provide the investigatory chamber with any written or oral statement" requested between 2015 and 2018.

Beckenbauer also refused to attend three interviews with FIFA investigators citing that he had undergone "open heart surgery and was suffering from several medical conditions."

Investigations began after an October 2015 report in Der Spiegel magazine claimed Germany's bid to host the 2006 World Cup had a slush fund of 6.7 million euros (now $8.2 million) to buy votes.

"The whole thing was absurd and arbitrary from the start," Zwanziger said Thursday in a statement to the DPA agency.

Citing bad back, Rafael Nadal out of Rotterdam tournament

(AP) - Rafael Nadal pulled out of next week's hard-court tournament at Rotterdam, Netherlands, because of the bad back that bothered him during the Australian Open.

Nadal's withdrawal from the ABN



AMRO World Tennis Tournament was announced Thursday.

The 20-time Grand Slam champion wrote in a series of posts on Twitter that he "found a temporary solution that allowed me to play without pain in the second week" of the Australian Open, where he lost in the quarterfinals to Stefanos Tsitsipas in five sets.

But, one of Nadal's tweets said, "Once I got back to Spain I visited my doctor and together with my team they've advised not to play this upcoming week. I was really looking forward to coming back to Rotterdam and The Netherlands since it's been a while (since) I played there."

The second-ranked Nadal would have been seeded No. 1 in Rotterdam. Instead, third-ranked Daniil Medvedev, the runner-up to Novak Djokovic at the Australian Open, will take the top spot in the seedings.

If Medvedev reaches the final in Rotterdam, he would replace Nadal at No. 2 in the rankings, according to the ATP Tour. That would allow Medvedev to become the first man other than Nadal, Djokovic, Roger Federer or Andy Murray to be in the ATP's Top 2 since Lleyton Hewitt was second to Federer in July 2005.

Nadal cited the back issue when he sat out the ATP Cup team competition at Melbourne Park that preceded the Australian Open.

The 34-year-old Spaniard then was able to participate in the year's first Grand Slam tournament, which began Feb. 8.

He entered the Australian Open with a chance to break his tie with Federer for the most major singles championships won by a man.

During that event, though, Nadal said his back prevented him from practicing properly for about three weeks and that he frequently needed to skip training sessions on the days he did not have matches.

After winning his first four outings, all in straight sets — and calling his opening set against Fabio Fognini in the fourth round "without a doubt" his "best level in the tournament" — Nadal took a two-set lead against Tsitsipas in the quarterfinals last week.

Nadal had been 223-1 in Grand Slam matches when leading two sets to none, but he faltered in the third-set tiebreaker with some uncharacteristically poor play and wound up losing to Tsitsipas 3-6, 2-6, 7-6 (4), 6-4, 7-5.

Nadal was among the men on the entry list released Thursday for the Miami Open, which runs March 22 to April 4. Federer, who has been sidelined for more than a year after two knee operations, and Djokovic are also in the field for Miami.

Barcelona faces Sevilla in league-cup doubleheader



(AP) — First in the Spanish league and then in the Copa del Rey, Barcelona and Sevilla will meet twice in five days with each team's hopes in both competitions on the line.

Barcelona will visit Sevilla on Saturday with the team in third place, five points adrift of leader Atlético Madrid. Sevilla is a further two points behind in fourth, but with an extra game to play.

A win by Barcelona would lift it ahead of second-place Real Madrid before the defending champions play Real Sociedad on Monday. A victory by Sevilla would give the team hope of more than just a top-four finish and a Champions League berth.

On Wednesday, the teams will reunite at the Camp Nou, where Barcelona will try to overturn a 2-0 loss at Sevilla in the second leg of the Copa del Rey semifinals.

Barcelona is coming off a 3-0 win over Elche on Wednesday, getting two goals from Lionel Messi. That victory came after the team had been beaten by Paris Saint-Germain 4-1 the Champions League and held to a disappointing 1-1 draw by Cádiz in the league.

Barcelona coach Ronald Koeman credited Messi for getting the team back on track with his second-half double after a lethargic performance from his team before halftime.

"When I talk about our veteran players, I don't mean Messi because he keeps on scoring goals," Koeman said. "We need other players to make the difference for us, not Messi.

"We need to end this bad patch by playing well and getting good results."

Both teams have been in good form in the league despite setbacks in Europe. Barcelona is undefeated in 14 matches, while Sevilla has kept up a six-game winning streak despite a 3-2 loss to Borussia Dortmund in the Champions League last week.

With its solid defense and potent counterattack, Sevilla has had the upper hand in the two previous meetings with Barcelona this season.

The well disciplined team coached by Julen Lopetegui earned a 1-1 draw at Camp Nou in their first league encounter in October. Sevilla then beat Barcelona in the Copa del Rey two weeks ago, getting goals from defender Jules Kounde and former Barcelona midfielder Ivan Rakitic.

Sevilla playmaker Suso is doubtful for Saturday's match after some pain in his hamstring kept him out of practice on Wednesday.

The key matchup is likely to be Messi against Sevilla goalkeeper Yassine Bounou. Messi has scored a league-leading 18 goals while Bounou has had five straight shutouts in the league and anchors a defense that has conceded only 16 goals all season — tied for the best in the competition with Atlético.

ANXIOUS ATLÉTICO

Atlético will visit Villarreal on Sunday on its worst run of the season.

The team lost to Chelsea 1-0 in the Champions League on Tuesday and has squandered its once commanding lead in the Spanish league after only one win from its last four games in the competition.

Sixth-place Villarreal has also struggled recently with five draws and one loss in its last six league games.

Coco Gauff advances to semifinals at Adelaide International

(AP) — Coco Gauff and Jil Teichmann advanced to the Adelaide International semifinals on Thursday after three-set wins on the Memorial Drive hard courts.

The 16-year-old Gauff beat Shelby Rogers 2-6, 6-4, 6-4, and Teichmann defeated Anastasija Sevastova 6-4 ,6-7 (8), 7-5.

Gauff has won five straight matches in Adelaide, including two in qualifying, since her second-round loss to fifth-seeded Elina Svitolina at the Australian Open. She and Rogers had an extended rally in the ninth game of the third set, which Gauff won after setting up game point with a cross-court return.

Gauff will next face second-seeded Belinda Bencic, who beat Storm Sanders 6-2, 6-4.

Teichmann had five match points in the second-set tiebreaker against Sevastova but was unable to close it out. The 23-year-old Swiss player was then forced to save two match points while trailing 5-4 in the third.

"It was a rollercoaster and what I felt was nerves," Teichmann said. "It was a very tense match, very long rallies every time. Anastasija is a tough player and you have to play every point and every game, doesn't matter if you're serving or returning."

French Open champion Iga Swiatek advanced to the semifinals when American opponent Danielle Collins retired with an undisclosed injury while trailing 6-3, 3-0.



Collins, who beat top-ranked Ash Barty on Wednesday in the second round, appeared to wince in pain during her service action in the final point before retiring.

"Unfortunately we couldn't finish," said the fifth-seeded Swiatek, who will next play Teichmann. "Hopefully Danielle is going to be well soon."

Father of Liverpool goalie Alisson drowns in Brazil



(AP) — The father of Liverpool goalkeeper Alisson Becker has died suddenly in Brazil with clubs past and present offering condolences.

José Agostinho Becker, who was 57, drowned after going for a swim on Wednesday on his property in the southern city of Lavras do Sul, Globo and other Brazilian media reported. Local police confirmed the body of a man was found on Wednesday night.

"We are deeply saddened by the tragic death of Alisson Becker's father, Jose, in Brazil on Wednesday," Liverpool wrote on Twitter. "The thoughts of everybody at the club are with atAlissonbecker and the Becker family at this incredibly sad and difficult time."

Alisson's brother, Muriel, is a goalkeeper at Fluminense, which also tweeted its sorrow. Internacional, where both Alisson and Muriel played, tweeted its sadness and offered strength to the family.

The 28-year-old Alisson played at Internacional from 2013-16 then joined Roma. He left Roma after two seasons to join Liverpool.

Alisson, who was Brazil's goalie in the 2018 World Cup, has won the Champions League and English Premier League with Liverpool.